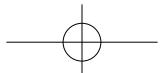
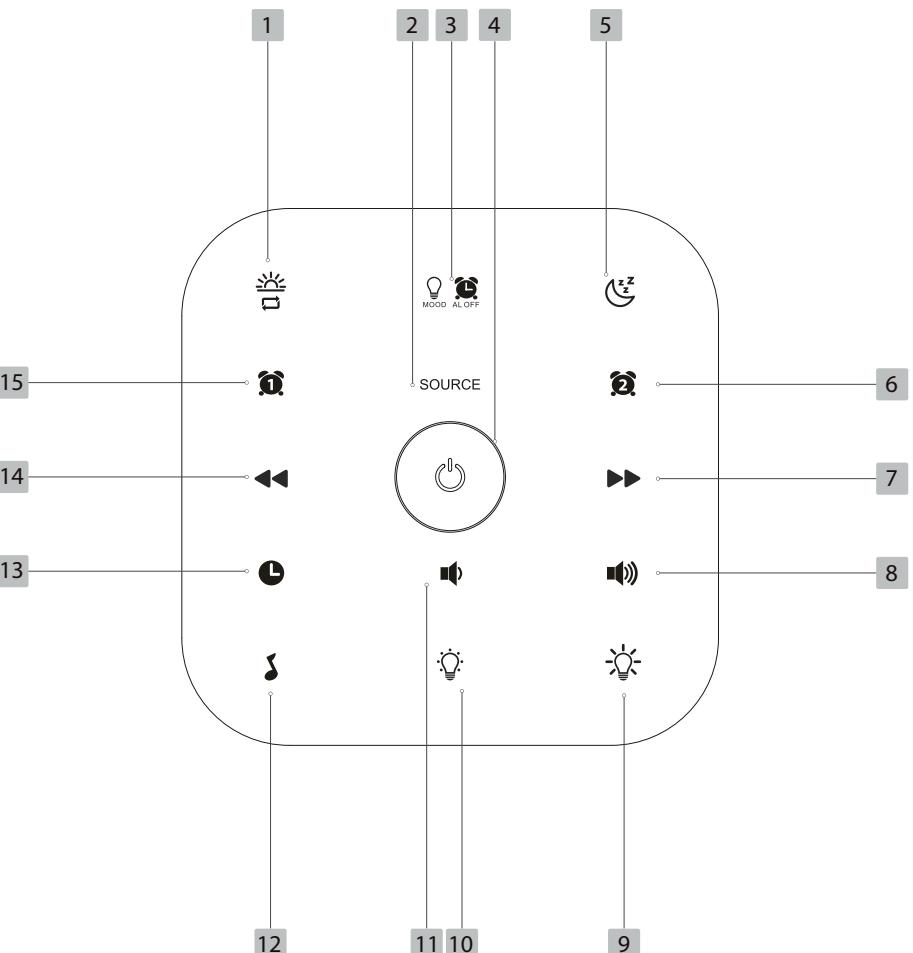


**Réveil Simulateur d'aube / Sunrise
alarm clock / Despertador simulador
de amanecer / Tageslichtwecker /
Wekker met Dageraadimulator
Lumin'Up II**

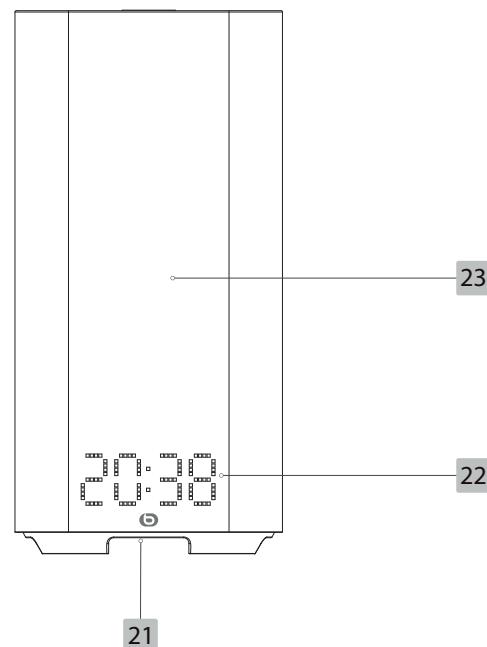
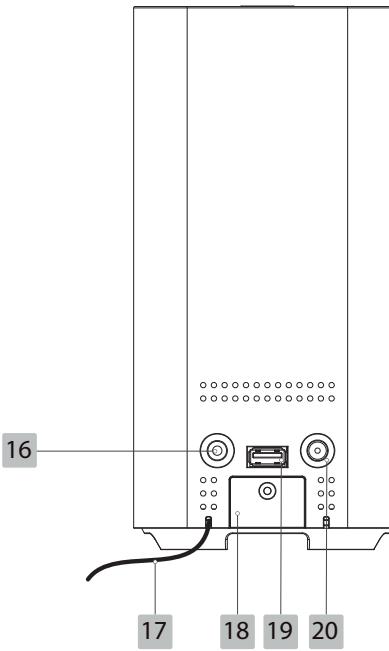
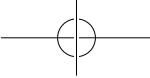


**Notice d'utilisation / User guide / Instrucciones de uso /
Bedienungsanleitung / Gebruiksaanwijzing**

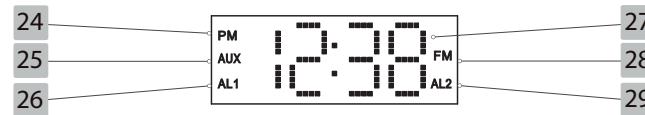




	FR	EN	ES	DE	NL
1	Régler le niveau de luminosité de la zone d'affichage / Activer ou désactiver les couleurs alternées de la lumière d'ambiance	Adjust the brightness of the display screen / Enable or disable the alternating colours of the ambient lighting	Ajustar el nivel de luminosidad de la zona de visualización/ Activar o desactivar los colores alternos de la luz de ambiente	Anpassung der Display-Helligkeit / Aktivieren oder deaktivieren des Farbwechsel-Stimmungslichts	Pas de helderheid van de weergavezone aan / Schakel de afwisselende kleuren van de sfeerverlichting in of uit
2	Sélectionner une source audio	Select an audio source	Seleccionar una fuente de audio	Eine Audioquelle auswählen	Keuze van een audiobron
3	Lumière d'ambiance : arrêter ou reprendre le défilement / Éteindre l'alarme	Ambient light: stop or resume scrolling / Turn off the alarm	Luz de ambiente: detener o retomar el desplazamiento/ Apagar la alarma	Stimmungslicht: Durchlauf anhalten oder wieder aufnehmen / Weckalarm ausschalten	Sfeerverlichting: het scrollen stoppen of hervatten Het alarm uitschakelen
4	Allumer ou éteindre la lampe de lecture	Turn on / off the reading lamp	Encender o apagar la lámpara de lectura	Leselampe ein- oder ausschalten	De leeslamp aan- of uitdoen
5	Fonction Veille (Sleep)	Sleep function	Función Suspensión (Sleep)	Ausschaltautomatik (Sleeptimer)	Slaapstand (Sleep)
6	Alarme 2	Alarm 2	Alarma 2	Wecker 2	Alarm 2
7	Suivant / Fonction changement d'heure été/hiver	Next / Winter / Summer time-change function	Siguiente/ Función cambio de hora invierno/verano	Vor / Sommer-/ Winterzeitstellung	Volgende / Functie verzetten van het uur: winter-/ zomeruур
8	Augmenter le volume	Increase the volume	Aumentar el volumen	Die Lautstärke erhöhen	Het geluidsvolume verhogen
9	Augmenter la luminosité du diffuseur de lumière	Increase the brightness of the light	Aumentar la luminosidad del difusor de luz	Erhöhen der Lichtflächenhelligkeit	De helderheid van de lichtdiffuser verhogen
10	Diminuer la luminosité du diffuseur de lumière	Reduce the brightness of the light	Disminuir la luminosidad del difusor de luz	Verringern der Lichtflächenhelligkeit	De helderheid van de lichtdiffuser verlagen
11	Diminuer le volume	Reduce the volume	Disminuir el volumen	Die Lautstärke verringern	Het geluidsvolume verlagen
12	Fonction musique	Music function	Función música	Musikfunktion	Muziekfunctie
13	Régler l'heure / Programmes / Mémoriser une fréquence radio	Set the time / Programmes / Save a radio frequency	Ajustar la hora/ Programas/ Memorizar una frecuencia de radio	Einstellen der Uhrzeit / Programme / Speichern eines Radiosenders	De tijd instellen / Pictogrammen / Een radiofrequentie opslaan
14	Précédent / Affichage Année/Mois/Jour	Previous / Display Year/Month/Day	Anterior/ Visualización Año/Mes/Día	Zurück / Anzeige Jahr/Monat/Tag	Vorige / Weergave Jaar/Maand/Dag
15	Alarme 1	Alarm 1	Alarma 1	Wecker 1	Alarm 1



	FR	EN	ES	DE	NL
16	Prise jack 3,5 mm pour la connexion d'une source auxiliaire	3.5 mm jack socket for connecting an auxiliary source	Toma jack 3,5 mm para la conexión de una fuente auxiliar	Klinkenbuchse 3,5 mm zum Anschließen eines Zusatzgeräts	Jack-aansluiting 3,5 mm voor de verbinding van een hulpbron
17	Antenne radio	Radio antenna	Antena de radio	Radioantenne	Radioantenne
18	Compartiment des piles	Battery compartment	Compartimento de las pilas	Batteriefach	Batterijvak
19	Port USB dédié à la recharge d'un périphérique	USB port for charging a peripheral device	Puerto USB para cargar un periférico	USB-Anschluss zum Laden eines externen Geräts	USB-aansluiting om een ander apparaat op te laden
20	Prise DC pour l'alimentation	DC socket for power supply	Enchufe CC para la alimentación	DC-Stecker zur Stromversorgung	DC-voedingsaansluiting
21	Haut-parleur	Speaker	Altavoz	Lautsprecher	Luidspreker
22	Affichage lumineux	Luminous display	Visualización luminosa	Display	Verlicht display
23	Diffuseur de lumière	Light diffuser	Difusor de luz	Lichtfläche	Lichtdiffuser



	FR	EN	ES	DE	NL
24	Format de l'heure	Time format	Formato de la hora	Uhrzeitformat	Tijdnotatie
25	Source auxiliaire	Auxiliary source	Fuente auxiliar	Zusatzgerät	Hulpbron
26	Alarme 1	Alarm 1	Alarma 1	Wecker 1	Alarm 1
27	Heure	Hour	Hora	Uhrzeit	Tijd
28	FM	FM	FM	FM (UKW)	FM
29	Alarme 2	Alarm 2	Alarma 2	Wecker 2	Alarm 2

Vous venez d'acquérir un produit de la marque Essentiel b et nous vous en remercions. Nous apportons un soin tout particulier à la **FIABILITÉ**, à la **FACILITÉ D'USAGE** et au **DESIGN** de nos produits.

Nous espérons que ce radio-réveil vous donnera entière satisfaction.

sommaire

votre produit	7
Contenu de la boîte	7
Caractéristiques techniques	7
installation	8
Branchemet sur une prise secteur	8
Insérer / remplacer les piles	8
utilisation	9
Régler l'heure	9
Régler le volume	9
Zone d'affichage	9
Régler l'alarme	10
Écouter la radio	11
Connexion d'une source auxiliaire	12
Ecouter les sons de la nature	13
Utiliser le diffuseur de lumière	13
Régler la fonction « Veille » (sleep)	13
Port USB de charge	14
guide de dépannage	15
déclaration de conformité	15

votre produit

Contenu de la boîte

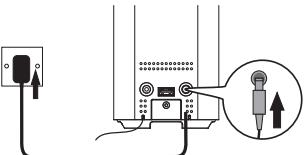
- 1 radio-réveil Lumin'Up II
- 1 adaptateur secteur
- 1 notice d'utilisation

Caractéristiques techniques

- Tuner analogique
- Réveil par simulateur d'aube (20 niveaux d'intensité), radio, son de la nature (3 disponibles)
- Gamme d'ondes : FM
- Recherche automatique des stations : 87,5 - 108 MHz
- Présélections des stations : 10
- Fonction lampe de lecture
- Fonction double alarme
- Fonction répétition de l'alarme (« Snooze »)
- Sélection de l'alarme en semaine, semaine + week-end, week-end, ou 1 fois par semaine
- Fonction mise en veille programmable (« Sleep »)
- Fonction changement d'heure été/hiver
- Affichage LED avec réglage de l'intensité lumineuse (3 niveaux possibles)
- Touches tactiles
- Prise AUX : branchez votre baladeur, smartphone ou tout autre support audio en auxiliaire pour profiter de votre musique
- Sauvegarde de l'heure et de l'alarme par piles (CR2032 non fournies)
- Port USB de charge
- Caractéristiques de l'adaptateur :
 - Numéro du modèle d'adaptateur : OBL-0502100E
 - Entrée : 100-240 V ~ 50/60 Hz
 - Sortie : 5 V === 2,1 A

installation

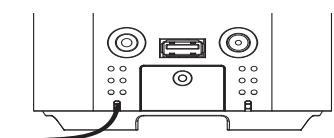
Branchemen sur une prise secteur



1. Branchez une extrémité du câble d'alimentation sur le connecteur d'alimentation situé à l'arrière de l'appareil.
2. Puis, branchez l'autre extrémité sur une prise de courant en vous assurant que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique située au dos de l'appareil.
3. L'afficheur s'active.

Insérer / remplacer les piles

Grâce aux piles, les réglages de l'alarme et les fréquences présélectionnées seront sauvegardées en cas de coupure de courant.



1. A l'aide d'un tournevis, retirez la vis du couvercle du compartiment des piles situé au dos de l'appareil.
2. Retirez le couvercle et le cas échéant, retirez les piles usagées.
3. Insérez 1 piles de type CR2032 dans le compartiment en respectant les indications de polarité (+) et (-) indiquées.
4. Remettez ensuite le couvercle en place.

- Si vous n'insérez pas de piles, vous devrez à nouveau régler l'horloge si vous êtes victime d'une panne de courant.
- Utilisez uniquement le type de piles spécifié dans cette notice.
- Remplacez les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de fuite.
- Retirez les piles en cas de non utilisation prolongée de l'appareil.

utilisation

Régler l'heure

Attention : pour régler l'heure, la fonction MUSIQUE doit être désactivée. Pour éteindre la fonction MUSIQUE, appuyez sur la touche

1. Pour débuter le réglage de l'heure, appuyez longuement sur la touche . Les chiffres de l'année clignotent.
2. Pour faire défiler les étapes de réglage appuyez une ou plusieurs fois sur la touche . Le cycle de réglage se déroule comme suit : Année > Mois > Jour > Format (12h ou 24h) > Heure > Minute. Lorsqu'une des étapes est sélectionnée pour le réglage, elle clignote.
3. Utilisez les touches (diminuer) et (augmenter) pour atteindre le chiffre que vous souhaitez. Pour accélérer le défilement des chiffres, maintenez la touche enfoncee.
4. Pour mémoriser le chiffre appuyez sur la touche . Le chiffre cesse de clignoter et le cycle de réglage passe automatiquement à l'étape suivante.

REMARQUE :

- Lorsque vous utilisez le format de réglage sur 12 heures au lieu de 24, la mention « PM » (Nuit) apparaît dans la zone d'affichage pour différencier la période jour de la période nuit.

CHANGEMENT D'HEURE ÉTÉ/HIVER

Maintenez la touche enfoncée pour passer rapidement en heure d'été ou en heure d'hiver (+ ou - 1 heure).

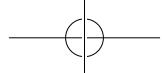
Régler le volume

- Pour augmenter le volume, appuyez sur la touche .
- Pour diminuer le volume, appuyez sur la touche .

Zone d'affichage

- Pour régler la luminosité de la zone d'affichage, utilisez la touche . Vous avez le choix entre 3 niveaux d'intensité.
- Pour visualiser la date, appuyez plusieurs fois sur la touche .

Le cycle d'affichage se déroule comme suit : Année > Jour/Mois > Heure.



Régler l'alarme

En plus du réveil par simulateur d'aube, votre radio-réveil vous permet de programmer 2 alarmes à des heures différentes. Il faut pour ce faire que l'heure ait été préalablement réglée (voir paragraphe précédent). Vous pouvez sélectionner :

- la sonnerie, ou
- la radio, ou
- le programme « Sons de la nature ».

Attention : pour régler les alarmes, la fonction MUSIQUE doit être désactivée. Pour éteindre la fonction MUSIQUE, appuyez sur la touche .

1. Pour débuter le réglage de l'alarme, appuyez au choix sur Alarme 1  ou Alarme 2 .
2. Pour débuter le cycle de réglage, appuyez longuement sur Alarme 1  ou Alarme 2 . Le chiffre des heures clignote.
3. Pour faire défiler le cycle de réglage, appuyez une ou plusieurs fois sur Alarme 1  ou Alarme 2 .
- Le cycle de réglage se déroule comme suit :
Heure > Minute > Fréquence de l'alarme > Type d'alarme > Intensité lumineuse.
Lorsqu'une des étapes est sélectionnée pour le réglage, elle clignote.
4. Utilisez les touches  (diminuer) et  (augmenter) pour atteindre le chiffre que vous souhaitez. Pour accélérer le défilement des chiffres, maintenez la touche enfoncée.
5. Pour mémoriser le chiffre, appuyez sur Alarme 1  ou Alarme 2 . Le chiffre cesse de clignoter et le cycle de réglage passe automatiquement à l'étape suivante.
6. Lorsqu'une alarme a été programmée, la mention **AL1** ou **AL2** apparaît à côté de l'heure dans la zone de l'affichage lumineux.

Type d'alarme :

	Mode « SONNERIE »	Mode « RADIO »	Mode « SONS DE LA NATURE »
Mention dans la zone d'affichage	« bu »	Dernière fréquence diffusée	« nS »
Étape(s) supplémentaire(s) du cycle de réglage	/	- Réglage du volume - Choix du type de son de la nature («n-1», «n-2» ou «n-3») - Réglage du volume	- Réglage du volume

Intensité de l'alarme lumineuse :

Vous pouvez régler l'intensité lumineuse de « **L01** » à « **L20** » ou la mettre en position **OFF**.

- 30 minutes avant l'horaire de l'alarme, la lampe s'allume au niveau « **L01** ».
- L'intensité lumineuse augmente graduellement, jusqu'au niveau programmé.
- Si vous programmez une alarme moins de 30 minutes avant l'heure affichée, la lampe ne s'allume pas.

REMARQUES :

- Lorsque vous réglez la fréquence de l'alarme, vous pouvez choisir entre :
 - « 1-5 » : du lundi au vendredi
 - « 1-7 » : tous les jours
 - « 6-7 » : seulement le week-end
 - « 1 », « 2 », « 3 », « 4 », « 5 », « 6 », « 7 » : un jour seulement (chaque numéro correspond à un jour de la semaine, par exemple, « 1 » correspond à lundi)
- Lorsqu'une alarme est programmée, vous pouvez visualiser l'heure de l'alarme à tout moment en appuyant brièvement sur la touche Alarme 1  ou Alarme 2 . L'heure de l'alarme programmée s'affiche, puis disparaît au bout de quelques secondes.

RÉPÉTITION DE L'ALARME (SNOOZE)

Lorsque l'alarme se déclenche, la mention « **AL1** » ou « **AL2** » se met à clignoter. Appuyez sur le bouton . L'alarme s'interrompt et se déclenchera à nouveau après une durée de **9 minutes**.

ÉTEINDRE L'ALARME

Lorsque l'alarme se déclenche, la mention « **AL1** » ou « **AL2** » se met à clignoter. Appuyez sur  pour mettre en sourdine l'alarme, puis sur  pour l'éteindre.

REMARQUES :

- Cette opération vous permet également de réactiver automatiquement l'alarme pour le jour suivant.
- Sans intervention de votre part, l'alarme sonne durant **30 minutes**.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DE LA FONCTION ALARME

Pour activer ou désactiver une alarme programmée, maintenez la touche Alarme 1  ou Alarme 2  enfoncée.

La mention « **AL1** » ou « **AL2** » apparaît/disparaît à côté de l'heure dans la zone d'affichage lumineux.

Écouter la radio

1. Pour écouter la radio, appuyez sur la touche  pour activer la fonction MUSIQUE.
2. Puis, sélectionnez le mode RADIO en appuyant sur la touche **SOURCE** pour faire défiler les modes. Le cycle de sélection se déroule comme suit :
Radio > Sons de la nature > Source auxiliaire
Le mode RADIO est signalé par l'affichage de la fréquence.
Déployez le fil d'antenne situé à l'arrière de l'appareil pour une meilleure réception FM.
3. Pour effectuer un balayage automatique des fréquences, appuyez longuement sur la touche  (diminuer) et  (augmenter). Celui-ci s'interrompt lorsqu'une station de radio a été trouvée.
Pour interrompre le balayage, appuyez de nouveau brièvement sur l'une des 2 touches.
4. Pour effectuer une recherche manuelle, appuyez brièvement sur la touche  (diminuer) et  (augmenter). A chaque appui, la fréquence augmente ou diminue de **0,1 MHz**.
5. Pour éteindre la radio, appuyez sur la touche .

PROGRAMMER DES STATIONS DE RADIO MANUELLEMENT

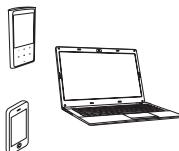
Votre radio-réveil peut enregistrer jusqu'à **10 stations de radio** en mode manuel.

1. En mode radio, sélectionnez la fréquence de votre choix à l'aide des touches **◀◀ et ▶▶**.
2. Pour programmer une station de radio, appuyez et maintenez la touche **L** enfoncee. Un numéro de présélection compris entre « **P01** » et « **P10** » clignote.
3. Appuyez sur **◀◀ et ▶▶** pour faire défiler les numéros de présélection et faire apparaître celui que vous souhaitez.
4. Une fois que vous avez atteint le numéro souhaité, appuyez de nouveau sur la touche **L** pour mémoriser la fréquence.

REMARQUES :

- Pour effacer une station de radio mémorisée, enregistrez une autre station de radio sur le même numéro.
- Pour écouter et faire défiler les stations enregistrées, appuyez brièvement sur la touche **L** une ou plusieurs fois en fonction de votre choix.

Connexion d'une source auxiliaire



La prise jack 3,5 mm vous permet de connecter un lecteur audio, et de diffuser la musique de ce lecteur sur l'enceinte du radio réveil, grâce à un câble jack 3,5 mm / jack 3,5 mm.

1. Branchez l'extrémité d'un câble jack 3,5 mm / jack 3,5 mm (non fourni) dans la prise située à l'arrière du radio-réveil.
2. Branchez l'autre extrémité dans la prise de sortie audio de votre lecteur média. Consultez la notice d'utilisation de votre lecteur pour obtenir davantage d'information.
3. Appuyez sur la touche **♪** pour activer la fonction MUSIQUE.
4. Puis, sélectionnez le mode SOURCE AUXILIAIRE en utilisant la touche **SOURCE** pour faire défiler les modes. Le cycle de sélection se déroule comme suit :
Radio > Sons de la nature > Source auxiliaire
Le mode SOURCE AUXILIAIRE est signalé par l'affichage de la mention « **AUX** » à gauche de l'heure.
5. Débutez la lecture sur votre source auxiliaire, le son transite par l'enceinte du radio-réveil.
6. Pour éteindre la fonction SOURCE AUXILIAIRE, appuyez sur la touche **♪**.

Ecouter les sons de la nature

1. Appuyez sur la touche **♪** pour activer la fonction MUSIQUE.
2. Puis, sélectionnez le mode SONS DE LA NATURE en utilisant la touche **SOURCE** pour faire défiler les modes.
3. Le cycle de sélection se déroule comme suit :
Radio > Sons de la nature > Source auxiliaire
Le mode SONS DE LA NATURE est signalé par l'affichage de la mention « **n-1** », « **n-2** » ou « **n-3** » en fonction du dernier son qui a été écouté.
4. Utilisez les touches **◀◀ et ▶▶** pour sélectionner le son que vous souhaitez écouter.
5. Pour éteindre le son, appuyez sur la touche **♪**.

Utiliser le diffuseur de lumière

LAMPE DE LECTURE

- Pour allumer ou éteindre la lampe de lecture, appuyez sur le bouton **💡**.
- Pour augmenter la luminosité, utilisez la touche **💡**, et pour la diminuer, appuyez sur la touche **💡**.

LAMPE D'AMBiance

- La lampe d'ambiance alterne les couleurs en dégradé. Pour l'allumer ou l'éteindre, appuyez sur la touche **MOOD AL OFF**.
- Pour débuter ou interrompre le changement de couleurs, utilisez la touche **💡**.

Régler la fonction « Veille » (sleep)

Ce radio-réveil dispose d'une fonction de sommeil différé vous permettant de programmer l'extinction de la radio. La radio s'éteint automatiquement après une durée préselectionnée comprise entre **15 minutes** et **90 minutes**.

1. Allumez la radio en appuyant sur la touche **♪** pour activer la fonction MUSIQUE, puis sélectionnez le mode RADIO en utilisant la touche **SOURCE**. Sélectionnez une station de radio et le niveau sonore désiré.
2. Appuyez une ou plusieurs fois sur le bouton **💤** jusqu'à obtention du délai de mise en veille souhaité.
La séquence se déroule comme suit : OFF > 15 > 30 > 60 > 90 minutes.
3. Pour annuler la fonction « Veille », appuyez sur la touche **♪**.

REMARQUES :

- Pour vérifier le nombre de minutes restantes avant l'arrêt de la radio, appuyez brièvement sur le bouton **💤**
Le décompte des minutes s'affiche quelques secondes.

Port USB de charge



Vous pouvez utiliser le port USB situé à l'arrière de l'appareil pour recharger votre téléphone portable ou tout autre périphérique fonctionnant en USB. Pour connecter votre téléphone au port de recharge USB, utilisez un câble USB/mini USB (non fourni). Votre téléphone se rechargera automatiquement.

REMARQUES :

- Le chargement d'un appareil par le port USB ne fonctionne que si le radio-réveil est branché à une prise secteur.
- Ce port USB permet également d'alimenter de petits périphériques en USB (ventilateur USB, lampe USB, etc.) dans la limite de **1.0A**.

guide de dépannage

Si vous rencontrez un problème avec cet appareil, vérifiez les éléments ci-dessous avant de contacter le service après-vente de votre magasin.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Le radio-réveil ne s'allume pas	La prise de l'appareil n'est pas branchée. La prise secteur n'est pas alimentée en électricité.	Branchez la fiche de l'appareil sur une prise secteur. Branchez un autre appareil sur la même prise secteur pour effectuer un test croisé.
Aucun son	Le volume est réglé au minimum.	Ajustez le volume à l'aide des touches et .
Dysfonctionnement	Le radio réveil fonctionne de manière anormale ou émet un son inhabituel.	Débranchez l'appareil pendant 30 minutes. Après 30 minutes, mettez à nouveau le radio-réveil en fonction.
Mauvaise réception FM	Le radio-réveil n'est pas réglé correctement. Il existe des interférences avec d'autres appareils électriques (micro-ondes, TV, etc.).	Réglez la station FM en utilisant les boutons de réglage. Éloignez votre radio-réveil des sources d'interférences éventuelles et vérifiez que l'antenne n'est pas mal positionnées
Les alarmes ne fonctionnent pas	Les alarmes ne sont pas réglées correctement. Les alarmes ne sont pas activées.	Référez-vous au paragraphe Réglage des alarmes
Le périphérique USB ne fonctionne pas ou fonctionne mal	Votre périphérique n'est pas suffisamment alimenté par le port USB.	Vérifiez que votre périphérique requiert bien 1.0A de courant. Si ce n'est pas le cas, il fonctionnera au ralenti, voire pas du tout.

Si les informations de ce tableau ne vous aident pas à régler votre problème spécifique, contactez votre service après-vente. Ne procédez pas vous-même aux réparations.

déclaration de conformité

Le soussigné, Sourcing & Création, déclare que l'équipement radioélectrique du type Radio-réveil Essentiel b Lumin'Up II est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : <https://www.boulanger.com/info/assistance>

Thank you for purchasing an Essentiel b brand product. We pay special attention to the **RELIABILITY**, **EASE OF USE** and **DESIGN** of our products.

We hope that you will be fully satisfied with this radio alarm clock.

contents

your product	17
Contents of the box	17
Technical features	17
installation	18
Connecting to a power outlet	18
Inserting / replacing batteries	18
use	19
Setting the time	19
Adjusting the volume	19
Display screen	19
Setting the alarm	20
Listening to radio	21
Connecting an auxiliary source	22
Listening to the nature sounds	22
Using the light diffuser	23
Setting the "Sleep" function	23
USB charging port	23
troubleshooting guide	24
declaration of conformity	24

your product

Contents of the box

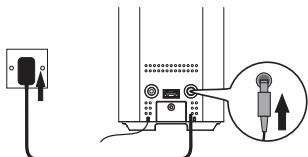
- 1 Lumin'Up II radio alarm clock
- 1 mains adapter
- 1 user guide

Technical features

- Analogue tuner
- Alarm clock with sunrise light simulation (20 levels of intensity), radio, nature sounds (3 available)
- Wavebands: FM
- Automatic station search: 87.5 - 108 MHz
- Preset stations: 10
- Reading light function
- Dual alarm function
- Snooze function
- Selection of alarm for weekdays, weekdays +weekend, weekend, or once a week
- Programmable Sleep function
- Winter / Summer time-change function
- LED display with light intensity adjustment (3 levels available)
- Touch-sensitive buttons
- AUX input: plug in your MP3 player, smartphone or any other audio device through the auxiliary input to enjoy your music
- Battery backup of time and alarm (CR2032 batteries not included)
- USB charging port
- Adapter characteristics:
 - Adapter model number: OBL-0502100E
 - Input: 100-240 V~ 50/60 Hz
 - Output: 5 V == 2.1 A

installation

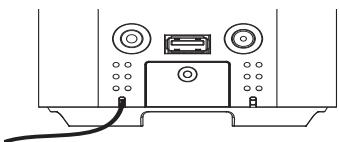
Connecting to a power outlet



1. Plug one end of the power cord into the power connector on the back of the device.
2. Then, insert the other end into a power outlet, making sure that the voltage in your home matches the voltage indicated on the nameplate on the back of the device.
3. The display is enabled.

Inserting / replacing batteries

Thanks to the batteries, the alarm settings and preset radio stations will be saved in the event of a power failure.



1. Use a screwdriver to remove the screw from the battery cover on the back of the device.
2. Take off the cover and remove the used batteries, if relevant.
3. Insert 1 x CR2032 batteries in the compartment, observing the (+) and (-) polarity indicated.
4. Then, put the cover back in place.

- If you do not insert batteries, you will have to set the clock again if you experience a power failure.
- Use only the type of battery specified in this manual.
- Replace the batteries when they are worn out or leaking.
- Remove the batteries if the device is not used for a long time.

use

Setting the time

Note: to set the time, the MUSIC function must be disabled. To turn off the MUSIC function, press the button.

1. To start setting the time, long press the button. The year digits start to flash.
2. To scroll through the different setting steps, press once or several times on the button. The setting cycle is as follows:
Year > Month > Day > Format (12Hr or 24Hr) > Hour > Minute
When one of the setting steps has been selected, it starts to flash.
3. Use the (decrease) and (increase) buttons to reach the number you want. To make the numbers scroll faster, keep the button pressed down.
4. To save the number, press the button. The digit stops flashing and the setting cycle automatically moves to the next step.

COMMENT:

- When using the 12-hour setting format instead of the 24-hour setting format, the term "**PM**" (Night) is displayed to differentiate between daytime and night-time.

CHANGING BETWEEN WINTER / SUMMER TIME

Hold the button down to move quickly to summer time or winter time (+ or - 1 hour).

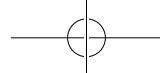
Adjusting the volume

- To turn up the volume, press the button.
- To turn down the volume, press the button.

Display screen

- To adjust the brightness of the display screen, use the button. You can choose between 3 levels of brightness.
- To show the date, press the button twice.

The display cycle is as follows: Year > Day/Month> Time.



Setting the alarm

In addition to the sunrise simulator, your radio alarm clock allows you to programme 2 alarms at different times. To do this, the time must have been set beforehand (see previous paragraph). You can select:

- the buzzer or
- the radio, or
- the "Nature sounds" programme.

Note: to set the alarms, the MUSIC function must be disabled. To turn off the MUSIC function, press the button.

1. To start setting the alarm, press on Alarm 1 or Alarm 2 .
2. To start the setting cycle, long press on Alarm 1 or Alarm 2 . The hour digit flashes.
3. To scroll through the different setting steps, press once or several times on Alarm 1 or Alarm 2 .
- The setting cycle is as follows:
Hour > Minute > Alarm frequency > Type of alarm > Light intensity.
When one of the setting steps has been selected, it starts to flash.
4. Use the (decrease) and (increase) buttons to reach the number you want. To make the numbers scroll faster, keep the button pressed down.
5. To save the number, press on Alarm 1 or Alarm 2 . The digit stops flashing and the setting cycle automatically moves to the next step.
6. When the alarm has been set, **AL1** or **AL2** is displayed next to the time on the luminous display screen.

Type of alarm:

	"BUZZER" mode	"RADIO" mode	"NATURE SOUNDS" mode
Sign on the display screen	"bu"	Last frequency diffused	"nS"
Additional step(s) of the setting cycle	/	- Adjusting the volume	- Choosing the nature sound ("n-1", "n-2" or "n-3") - Adjusting the volume

Intensity of luminous alarm:

You can adjust the intensity of luminous alarm: "**L01**" to "**L20**" or switch it to the **OFF** position.

- 30 minutes before the alarm time, the lamp lights up at the level "**L01**".
- The light intensity increases gradually, until it reaches the programmed level.
- If you programme an alarm less than 30 minutes before the time displayed, the lamp does not light up.

COMMENTS:

- When you set the alarm frequency, you can choose between:
 - "1-5": from Monday to Friday
 - "1-7": every day
 - "6-7": weekend only
 - "1", "2", "3", "4", "5", "6", "7": one day only (each number corresponds to a day of the week, for example, "1" corresponds to Monday)
- When an alarm is programmed, you can display the alarm time whenever you want by briefly pressing the Alarm 1 or Alarm 2 button. The programmed alarm time is displayed and disappears after a few seconds.

SNOOZE FUNCTION

When the alarm goes off, "**AL1**" or "**AL2**" starts flashing. Press the button . The alarm stops and will come back on again after **9 minutes**.

TURNING OFF THE ALARM

When the alarm goes off, "**AL1**" or "**AL2**" starts flashing. Press on to mute the alarm, then on to turn it off.

COMMENTS:

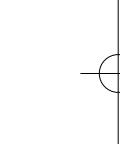
- This operation enables you to automatically reactivate the alarm for the next day.
- If you take no action, the alarm will ring for **30 minutes**.

ENABLING AND DISABLING THE ALARM FUNCTION

To enable or disable a preset alarm, press and hold down the Alarm 1 or Alarm 2 button. "**AL1**" or "**AL2**" appears/disappears next to the time shown on the luminous display screen.

Listening to radio

1. To listen to the radio, press the button to enable the MUSIC function.
2. Then select RADIO mode by pressing on the **SOURCE** button to scroll through the modes. The selection cycle is as follows:
Radio > Nature sounds > Auxiliary source
The RADIO mode is indicated by the display of the frequency.
Extend the antenna wire on the back of the device for better FM reception.
3. To automatically scan for frequencies, press and hold the (decrease) or (increase) button. The scan stops when a radio station has been found. To interrupt the scan, press briefly on either of buttons again.
4. To do a manual search, briefly press on the (decrease) or (increase) button. With each press, the frequency decreases or increases by **0.1 MHz**.
5. To turn off the radio, briefly press the button.



PRESETTING RADIO STATIONS MANUALLY

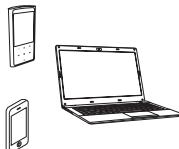
Your radio alarm clock can store up to **10 radio stations** in manual mode.

1. In radio mode, select the frequency you want using the **◀◀** and **▶▶** buttons.
2. To store a radio station, press and hold down the **L** button. A present station number between "P01" and "P10" flashes.
3. Press on **◀◀** and **▶▶** to scroll through the preset numbers until the number you want is displayed.
4. Once you have reached the preset number you want, press the **L** button again to save the frequency.

COMMENTS:

- To delete a preset radio station, save another radio station on the same number.
- To scroll through and listen to the preset stations, briefly press the **L** button one or more times, until you reach the one you want.

Connecting an auxiliary source



The 3.5 mm jack socket enables you to connect an audio player and play music from it via the speaker of the radio alarm clock, using a 3.5 mm jack/3.5 mm jack cable.

1. Plug the end of a 3.5 mm jack/3.5 mm jack cable (not supplied) into the socket on the back of the device.
2. Plug the other end into the audio output socket of your media player. Please refer to your media-player's instruction manual for more information.
3. Press the **♪** button to turn the MUSIC mode on.
4. Then select the AUXILIARY SOURCE mode by pressing the **SOURCE** button to scroll through the modes. The selection cycle is as follows:
Radio > Nature sounds > Auxiliary source
The AUXILIARY SOURCE mode is indicated by the term "AUX" displayed to the left of the time.
5. Begin playback on your auxiliary source; the sound goes through the radio alarm clock's speaker.
6. To turn off the AUXILIARY SOURCE function, press on the **♪** button.

Listening to the nature sounds

1. Press the **♪** button to turn the MUSIC mode on.
2. Then select the NATURE SOUNDS mode by pressing the **SOURCE** button to scroll through the modes.
3. The selection cycle is as follows:
Radio > Nature sounds > Auxiliary source
The NATURE SOUNDS mode is indicated through the display of "n-1", "n-2" or "n-3" according to the last sound that was listened to.

4. Use the **◀◀** and **▶▶** buttons to select the sound you want to listen to.
5. To turn off the sound, briefly press on the **♪** button.

Using the light diffuser

READING LAMP

- To switch on the reading lamp, press on the **⊕** button.
- Press on the **✖** button to increase the brightness and on the **✖** button to decrease it.

AMBIENT LIGHT

- The ambient light alternates between different tones of colours. To turn it on or off, press on the **MOOD AL OFF** button.
- To start or stop the colour change, press on the **✖** button.

Setting the "Sleep" function

This radio alarm clock has a sleep timer function that enables you to programme the radio to turn itself off. The radio automatically turns itself off after a preset time of between **15** and **90** minutes.

1. Turn the radio on by pressing the **♪** button to enable the MUSIC function, then select the **RADIO** mode using the **SOURCE** button. Select a radio station and the desired volume level.
2. Press on the **✖** button several times to obtain the desired period of time for the sleep function. The sequence is as follows: OFF > 15 > 30 > 60 > 90 minutes.
3. To turn off the "Sleep" function, press on the **♪** button.

COMMENTS:

- To check the number of minutes remaining before the radio turns itself off, briefly press the **✖** button.
The countdown of the minutes remaining is displayed for a few seconds.

USB charging port



You can use the USB port on the back of the device to charge your mobile phone or any other peripheral device that operates with USB.
To connect your telephone to the USB charging port, use a USB/mini USB cable (not supplied). Your telephone will recharge automatically.

COMMENTS:

- Charging a device via the USB port only works if the radio alarm clock is plugged into a mains power outlet.
- The USB port can also be used to power small USB peripheral devices (USB fan, USB lamp, etc.) up to **1.0A**.

troubleshooting guide

If you are having a problem with this device, review the items below before contacting your retailer's customer service department.

Problem	Possible cause	Solution
The radio alarm clock will not switch on	The device is not plugged in. There is no power at the mains plug.	Plug the appliance into a mains socket. Connect another device to the same power outlet to perform a cross test.
No sound	The volume is set to minimum.	Adjust the volume using the and buttons.
Malfunction	The radio alarm clock is not working correctly or is making an unusual noise.	Unplug the appliance for 30 minutes. After 30 minutes, turn the radio alarm clock back on.
Poor FM reception	The radio alarm clock has not been tuned correctly.	Tune the FM station using the tuning buttons.
	There is interference from other electrical devices such as microwave ovens, TVs, etc.	Move your radio alarm clock away from possible sources of interference and check that the antenna is not badly positioned.
The alarms do not work	The alarms are not set properly.	Please refer to the Setting the alarms section
	The alarms are not enabled.	
The USB peripheral does not work or is not working properly	Your peripheral is not getting enough power from the USB port.	Check that your device requires a current of 1.0A. If this is not the case, it will run slowly or not at all.

If the information featured in this table does not solve your specific problem, please contact your customer service department. Do not carry out repairs yourself.

declaration of conformity

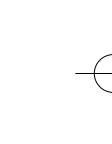
The undersigned, Sourcing & Création, hereby declares that the Essentiel b Lumin'Up II radio alarm clock radio-electric device complies with directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available from the following Internet address:
<https://www.boulanger.com/info/assistance>.

Agradecemos su confianza al adquirir un producto de la marca Essentiel b. Prestamos especial atención a la **FIABILIDAD**, a la **SENCILLEZ DE USO** y al **DISEÑO** de nuestros productos.
Esperamos que este radiodespertador sea de su entera satisfacción.

índice

su producto	26
Contenido de la caja	26
Características técnicas	26
instalación	27
Conexión a una toma de corriente	27
Introducir/sustituir las pilas	27
uso	28
Ajustar la hora	28
Ajustar el volumen	28
Zona de visualización	28
Ajustar la alarma	29
Escuchar la radio	30
Conexión de una fuente auxiliar	31
Escuchar sonidos de la naturaleza	31
Usar el difusor de luz	32
Ajustar la función «Suspensión» (sleep)	32
Puerto USB de carga	32
guía de solución de problemas	33
declaración de conformidad	33



su producto

Contenido de la caja

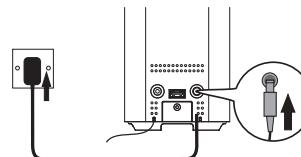
- 1 radiodespertador Lumin'Up II
- 1 adaptador de corriente
- 1 manual de instrucciones

Características técnicas

- Sintonizador analógico
- Despertador con simulación de amanecer (20 niveles de intensidad), radio, sonidos de la naturaleza (3 disponibles)
- Gama de ondas: FM
- Búsqueda automática de emisoras: 87,5 - 108 MHz
- Preselección de emisoras: 10
- Función lámpara de lectura
- Función doble alarma
- Función repetición de la alarma («Snooze»)
- Selección de alarma para entre semana, semana + fin de semana, fin de semana o 1 vez por semana
- Función suspensión programable («sleep»)
- Función cambio de hora invierno/verano
- Visualización LED con ajuste de la intensidad luminosa (3 niveles posibles)
- Botones táctiles
- Toma AUX: conecte su reproductor portátil, smartphone o cualquier otro soporte de audio auxiliar para disfrutar de su música favorita
- Se mantiene la hora y la alarma gracias a las pilas (CR2032 no incluidas)
- Puerto USB de carga
- Características técnicas del adaptador:
 - Número del modelo de adaptador: OBL-0502100E
 - Entrada: 100-240 V ~ 50/60 Hz
 - Salida: 5 V === 2,1 A

instalación

Conexión a una toma de corriente

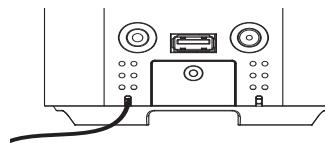


1. Enchufe un extremo del cable de alimentación al conector de alimentación en la parte trasera del aparato.
2. Después, conecte el otro extremo a una toma de corriente asegurándose de que el voltaje en su casa coincida con el voltaje indicado en la placa de identificación situada en la parte trasera del aparato.
3. La pantalla se activa.

ES

Introducir/sustituir las pilas

Gracias a las pilas, los ajustes de la alarma y las frecuencias preseleccionadas se guardarán en caso de corte de corriente.



1. Con un destornillador, retire el tornillo de la tapa del compartimento de las pilas, que se encuentra en la parte trasera del aparato.
2. Retire la tapa y, dado el caso, retire las pilas gastadas.
3. Introduzca 1 pilas de tipo CR2032 en el compartimento respetando la polaridad + y - indicada.
4. Después, vuelva a colocar la tapa.



- Si no inserta las pilas, tendrá que ajustar el reloj de nuevo si ocurre un fallo de alimentación.
- Utilice únicamente el tipo de pilas especificado en este manual.
- Sustituya las pilas cuando estén gastadas o en caso de fuga.
- Retire las pilas si el electrodoméstico no se va a utilizar durante mucho tiempo.

Ajustar la hora

Atención: para ajustar la hora, la función MÚSICA debe estar desactivada. Para apagar la función MÚSICA, pulse el botón .

1. Para iniciar el ajuste de la hora, mantenga pulsado el botón . Los dígitos del año parpadean.
2. Para desplazarse por las etapas de ajuste, pulse una o varias veces el botón . El ciclo de ajuste se desarrolla de la forma siguiente:
Año > Mes > Día > Formato (12 h o 24 h) > Hora > Minuto
Cuando una de las etapas esté seleccionada para el ajuste, parpadeará.
3. Use los botones  (reducir) y  (aumentar) para alcanzar el dígito deseado. Para acelerar el desplazamiento de los dígitos, mantenga el botón pulsado.
4. Para memorizar el dígito, pulse el botón . El dígito dejará de parpadear y el ciclo de ajuste pasará automáticamente a la etapa siguiente.

NOTA:

- Cuando utilice el formato de ajuste de 12 horas en lugar de 24, aparecerá la indicación «PM» (noche) en la zona de visualización para diferenciar el periodo de día y de noche.

CAMBIO DE HORA INVIERNO/VERANO

Mantenga el botón  pulsado para pasar rápidamente a la hora de verano o a la hora de invierno (+ o - 1 hora).

Ajustar el volumen

- Para aumentar el volumen, pulse el botón .
- Para reducir el volumen, pulse el botón .

Zona de visualización

- Para ajustar la luminosidad de la zona de visualización, use el botón . Puede elegir entre 3 niveles de intensidad.
- Para visualizar la fecha, pulse varias veces el botón .

El ciclo de visualización se desarrolla de la forma siguiente: Año > Día/Mes > Hora.

Ajustar la alarma

Además del despertador con simulador de amanecer, el radiodespertador le permite programar 2 alarmas a horas diferentes. Para ello, la hora tiene que haberse ajustado previamente (véase párrafo anterior). Puede seleccionar:

- la alarma o
- la radio o
- el programa «Sonidos de la naturaleza».

Atención: para ajustar las alarmas, la función MÚSICA debe estar desactivada. Para apagar la función MÚSICA, pulse el botón .

1. Para iniciar el ajuste de la alarma, pulse Alarma 1  o Alarma 2 .
2. Para iniciar el ciclo de ajuste, mantenga pulsado Alarma 1  o Alarma 2 . El dígito de las horas parpadea.
3. Para desplazarse por el ciclo de ajuste, pulse una o varias veces la Alarma 1  o Alarma 2 . El ciclo de ajuste se desarrolla de la forma siguiente:
Hora > Minuto > Frecuencia de la Alarma > Tipo de alarma > Intensidad luminosa.
Cuando una de las etapas esté seleccionada para el ajuste, parpadeará.
4. Use los botones  (reducir) y  (aumentar) para alcanzar el dígito deseado. Para acelerar el desplazamiento de los dígitos, mantenga el botón pulsado.
5. Para memorizar el dígito, pulse Alarma 1  o Alarma 2 . El dígito dejará de parpadear y el ciclo de ajuste pasará automáticamente a la etapa siguiente.
6. Cuando una alarma esté programada, la mención AL1 o AL2 aparecerá al lado de la hora en la zona de visualización luminosa.

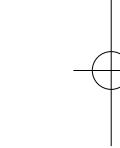
Tipo de alarma:

	Modo «ALARMA»	Modo «RADIO»	Modo «SONIDOS DE LA NATURALEZA»
Mención en la zona de visualización	«bu»	Última frecuencia emitida	«nS»
Etapa(s) adicional(es) del ciclo de ajuste	/	- Ajuste del volumen	- Elección del tipo de sonido de la naturaleza («n-1», «n-2» o «n-3») - Ajuste del volumen

Intensidad de la alarma luminosa:

Puede ajustar la intensidad luminosa de «L01» a «L20» o ponerla en posición OFF.

- 30 minutos antes de la hora de alarma, la lámpara se encenderá en el nivel «L01».
- La intensidad luminosa aumentará gradualmente, hasta el nivel programado.
- Si programa una alarma con menos de 30 minutos de antelación respecto a la hora visualizada, la lámpara no se encenderá.



OBSERVACIONES:

- Cuando ajuste la frecuencia de la alarma, puede elegir entre:
 - «1-5»: de lunes a viernes
 - «1-7»: todos los días
 - «6-7»: solamente los fines de semana
 - «1», «2», «3», «4», «5», «6», «7»: solo un día (cada número corresponde a un día de la semana, por ejemplo, «1» corresponde a lunes)
- Cuando una alarma esté programada, podrá visualizar la hora de la alarma en cualquier momento pulsando brevemente el botón Alarma 1 o Alarma 2 . Aparecerá la hora de la alarma programada y desaparecerá al cabo de unos segundos.

REPETICIÓN DE LA ALARMA» (SNOOZE)

Cuando suene la alarma, parpadeará la indicación «AL1» o «AL2». Pulse el botón . La alarma se interrumpirá y volverá a sonar de nuevo después de **9 minutos**.

APAGAR LA ALARMA

Cuando suene la alarma, parpadeará la indicación «AL1» o «AL2». Pulse para silenciar la alarma y después para apagarla.

OBSERVACIONES:

- Esta operación también le permite reactivar automáticamente la alarma para el día siguiente.
- Si usted no hace nada, la alarma sonará durante **30 minutos**.

ACTIVACIÓN Y DESACTIVACIÓN DE LA FUNCIÓN ALARMA

Para activar o desactivar una alarma programada, mantenga pulsado el botón Alarma 1 o Alarma 2 .

La indicación «AL1» o «AL2» aparecerá/desaparecerá al lado de la hora en la zona de visualización luminosa.

Escuchar la radio

1. Para escuchar la radio, pulse el botón para activar la función MÚSICA.
2. Después, seleccione el modo RADIO pulsando el botón **SOURCE (FUENTE)** para desplazarse por los modos. El ciclo de selección se desarrolla de la forma siguiente:
Radio > Sonidos de la naturaleza > Fuente auxiliar
El modo RADIO se indica mediante la visualización de la frecuencia.
Despliegue el cable de la antena que se encuentra en la parte trasera del aparato para una mejor recepción FM.
3. Para realizar un barrido automático de las frecuencias, mantenga pulsado el botón (disminuir) y (aumentar). Este se interrumpirá cuando se encuentre una emisora de radio. Para interrumpir el barrido, pulse de nuevo brevemente uno de los 2 botones.
4. Para realizar una búsqueda manual, pulse brevemente el botón (disminuir) y (aumentar). Con cada pulsación, la frecuencia aumentará o se reducirá **0,1 MHz**.
5. Para apagar la radio, pulse brevemente el botón .

PROGRAMAR ESTACIONES DE RADIO MANUALMENTE

El radio-despertador puede registrar hasta **10 emisoras de radio** en modo manual.

1. En modo radio, seleccione la frecuencia que deseé mediante los botones y .
2. Para programar una emisora de radio, mantenga pulsado el botón . Parpadeará un número de preselección entre «P01» y «P10».
3. Pulse y para pasar los números de preselección hasta que aparezca el que deseé.
4. Cuando haya alcanzado el número deseado, pulse de nuevo el botón para memorizar la frecuencia.

OBSERVACIONES:

- Para borrar una emisora de radio guardada, registre otra emisora de radio en el mismo número.
- Para escuchar y desplazarse por las emisoras guardadas, pulse brevemente el botón una o varias veces en función de su elección.

Conección de una fuente auxiliar



La toma jack 3,5 mm permite conectar un reproductor de audio y reproducir la música de este reproductor en el altavoz del radiodespertador, gracias a un cable jack 3,5 mm/jack 3,5 mm.

1. Conecte el extremo de un cable jack 3,5 mm/jack 3,5 mm (no incluido) en la toma situada en la parte trasera del radiodespertador.
2. Conecte el otro extremo a la toma de salida de audio de su reproductor multimedia. Consulte el manual de instrucciones del reproductor para obtener más información.
3. Pulse el botón para activar la función MÚSICA.
4. Despues, seleccione el modo FUENTE AUXILIAR pulsando el botón **SOURCE (FUENTE)** para desplazarse por los modos. El ciclo de selección se desarrolla de la forma siguiente:
Radio > Sonidos de la naturaleza > Fuente auxiliar
El modo FUENTE AUXILIAR se indica con «AUX» a la izquierda de la hora.
5. Comience la reproducción en la fuente auxiliar, el sonido pasa por el altavoz del radiodespertador.
6. Para apagar la función FUENTE AUXILIAR, pulse el botón .

Escuchar sonidos de la naturaleza

1. Pulse el botón para activar la función MÚSICA.
2. Despues, seleccione el modo SONIDOS DE LA NATURALEZA utilizando el botón **SOURCE (FUENTE)** para desplazarse por los modos.
3. El ciclo de selección se desarrolla de la forma siguiente:
Radio > Sonidos de la naturaleza > Fuente auxiliar
El modo SONIDOS DE LA NATURALEZA se indica con «n-1», «n-2» o «n-3» en función del último sonido que se haya escuchado.

- Use los botones **◀◀** y **▶▶** para seleccionar el sonido que desee escuchar.
- Para apagar el sonido, pulse el botón .

Usar el difusor de luz

LÁMPARA DE LECTURA

- Para encender o apagar la lámpara de lectura, pulse el botón .
- Para aumentar la luminosidad, use el botón  y, para reducirla, pulse el botón .

LÁMPARA DE AMBIENTE

- La lámpara de ambiente alterna los colores en degradado. Para encenderla o apagarla, pulse el botón .
- Para iniciar o interrumpir el cambio de colores, use el botón .

Ajustar la función «Suspensión» (sleep)

Este radiodespertador dispone de una función de sueño diferido que le permite programar que la radio se apague. La radio se apagará automáticamente tras un tiempo preseleccionado, comprendido entre **15 minutos** y **90 minutos**.

- Encienda la radio pulsando el botón  para activar la función MÚSICA, después seleccione el modo RADIO usando el botón **SOURCE (FUENTE)**. Seleccione una emisora de radio y el nivel sonoro que deseé.
- Pulse una o varias veces el botón  hasta obtener el plazo de suspensión deseado. La secuencia se desarrolla de la forma siguiente: OFF > 15 > 30 > 60 > 90 minutos.
- Para cancelar la función «Suspensión», pulse el botón .

OBSERVACIONES:

- Para comprobar los minutos restantes antes de que se detenga la radio, pulse brevemente el botón . La cuenta atrás de los minutos aparecerá durante unos segundos.

Puerto USB de carga



Puede usar el puerto USB que se encuentra detrás del aparato para cargar su teléfono móvil o cualquier otro periférico que funcione con USB. Para conectar su teléfono al puerto de carga USB, use un cable USB/miniusb (no incluido). El teléfono se cargará automáticamente.

OBSERVACIONES:

- La carga de un aparato por el puerto USB solo funcionará si el radiodespertador está conectado a un enchufe de corriente.
- Este puerto USB también permite conectar periféricos pequeños con USB (ventilador USB, lámpara USB, etc.) con un límite de **1.0A**.

guía de solución de problemas

Si experimenta algún problema con este aparato, compruebe los elementos siguientes antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su tienda.

Problemas	Posibles causas	Soluciones
El radiodespertador no se enciende	El enchufe del aparato no está conectado. La toma de corriente no recibe electricidad.	Conecte el enchufe del aparato a una toma de corriente alterna. Conecte otro dispositivo a la misma toma de corriente para realizar una prueba cruzada.
Sin sonido	El volumen está ajustado al mínimo.	Ajuste el volumen con los botones  y  .
Mal funcionamiento	El radiodespertador funciona de manera anormal o emite un sonido inusual.	Desconecte la unidad durante 30 minutos. Después de 30 minutos, vuelva a encender el radiodespertador.
Mala recepción FM	El radiodespertador no está ajustado correctamente. Hay interferencias con otros aparatos eléctricos (microondas, TV, etc.).	Ajuste la emisora FM usando los botones de ajuste. Aleje el radiodespertador de las fuentes de interferencias eventuales y compruebe que la antena está correctamente posicionada
Las alarmas no funcionan	Las alarmas no están ajustadas correctamente. Las alarmas no están activadas.	Consulte el párrafo Ajuste de las alarmas
El periférico USB no funciona o funciona incorrectamente	El periférico no recibe la energía suficiente por el puerto USB.	Compruebe que el periférico requiere una corriente de 1.0A. Si no es el caso, funcionará al ralentí o no funcionará.

Si la información de esta tabla no le ayuda a resolver el problema específico, póngase en contacto con el servicio posventa. No haga usted mismo las reparaciones.

declaración de conformidad

El abajo firmante, Sourcing & Creation, declara que el equipo radioeléctrico de tipo Radiodespertador Essentiel b Lumin'Up II cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.boulanger.com/info/assistance>

Sie haben sich für ein Produkt der Marke Essentiel b entschieden, und wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen. Wir legen ganz besonderen Wert auf die **ZUVERLÄSSIGKEIT**, die **BENUTZERFREUNDLICHKEIT** und das **DESIGN** unserer Produkte.

Wir hoffen daher, dass dieser Radiowecker Sie rundum zufriedenstellt.

Übersicht

Ihr Produkt	35
Packungsinhalt	35
Kenndaten	35
Installation	36
Anschluss an eine Netzsteckdose	36
Einlegen/Wechseln der Batterien	36
Gebrauch	37
Einstellen der Uhrzeit	37
Einstellen der Lautstärke	37
Display	37
Einstellen der Weckzeit	37
Radio hören	39
Anschluss eines Zusatzgeräts	40
Naturklänge hören	40
Verwendung der Lichtfläche	40
Einstellen der Ausschaltautomatik (Sleeptimer)	41
USB-Ladeanschluss	41
Fehlerbehebung	42
Konformitätserklärung	42

Ihr Produkt

Packungsinhalt

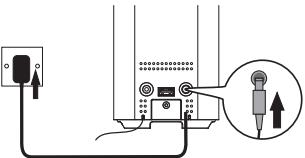
- 1 Radiowecker Lumin'Up II
- 1 Netzadapter
- 1 Bedienungsanleitung

Kenndaten

- Analoger Tuner
- Wecken mit Sonnenaufgangssimulation (20 Intensitätsstufen), Radio, Naturklängen (3 zur Auswahl)
- Wellenbereich: FM (UKW)
- Automatische Sendersuche: 87,5 - 108 MHz
- Vorauswahl der Sender: 10
- Leselampenfunktion
- Doppelte Weckfunktion
- Funktion Weckwiederholung („Snooze“)
- Einstellbare Weckzeiten für Werkstage, für Werkstage + das Wochenende, für das Wochenende oder für 1-mal die Woche
- Programmierbare Ausschaltautomatik („Sleeptimer“)
- Sommer-/Winterzeitumstellung
- LED-Anzeige mit Einstellung der Lichtstärke (3 Stufen zur Auswahl)
- Touch-Tasten
- AUX-Buchse: Schließen Sie Ihren MP3-Player, Ihr Smartphone oder ein anderes Audiogerät an, um Ihre Musik zu spielen.
- Speichern der Uhrzeit und der Weckzeit mit Batterien (CR2032, nicht mitgeliefert)
- USB-Ladeanschluss
- Merkmale des Netzdapters:
 - Modellnummer des Netzdapters: OBL-0502100E
 - Eingang: 100–240 V, 50/60 Hz
 - Ausgang: 5 V === 2,1 A

Installation

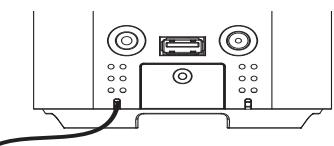
Anschluss an eine Netzsteckdose



1. Schließen Sie ein Ende des Netzkabels an den Netzzanschluss auf der Rückseite des Geräts an.
2. Schließen Sie das andere Ende an eine Steckdose an. Vergewissern Sie sich dabei, dass die elektrische Spannung der Steckdose mit der auf dem Typenschild an der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Das Display schaltet sich ein.

Einlegen/Wechseln der Batterien

Dank der Batterien bleiben die Weckalarmeinstellungen und die Sendervorauswahl auch bei einem Stromausfall erhalten.



1. Entfernen Sie mit einem Schraubendreher die Schrauben der Batterieabdeckung auf der Rückseite des Geräts.
2. Nehmen Sie die Abdeckung ab und entnehmen Sie ggf. die leeren Batterien.
3. Legen Sie 1 Batterien des Typs CR2032 in das Batteriefach ein und beachten Sie dabei die korrekte Ausrichtung der Pole (+) und (-).
4. Setzen Sie anschließend die Abdeckung wieder ein.

- Wenn keine Batterien in das Gerät eingelegt sind, müssen Sie die Uhrzeit nach einem Stromausfall erneut einstellen.
- Verwenden Sie ausschließlich den in dieser Anleitung angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie die Batterien, wenn sie alt sind oder auslaufen.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.

Gebrauch

Einstellen der Uhrzeit

Achtung: Um die Uhrzeit einzustellen, muss die MUSIKFUNKTION deaktiviert sein. Zum Ausschalten der MUSIKFUNKTION drücken Sie bitte die Taste .

1. Um mit der Einstellung der Uhrzeit zu beginnen, üben Sie einen langen Druck auf die Taste aus. Die Jahresziffern blinken.
2. Um durch die Einstellungsoptionen zu blättern, drücken Sie ein oder mehrmals die Taste . Die Reihenfolge der Einstellungen ist:
Jahr > Monat > Tag > Uhrzeitformat (12h oder 24h) > Stunde > Minute
Ist eine der Einstellungsoptionen ausgewählt, fängt sie an zu blinken.
3. Verwenden Sie die Tasten (verringern) und (erhöhen), um zur gewünschten Ziffer zu gelangen. Um das Durchlaufen der Ziffern zu beschleunigen, halten Sie die jeweilige Taste gedrückt.
4. Zum Speichern der gewählten Ziffern drücken Sie die Taste . Die Ziffer hört auf zu blinken und das Gerät wechselt automatisch zur nächsten Einstellung.

ANMERKUNG:

- Wenn Sie anstelle des 24-Stunden-Zeitformats das 12-Stunden-Zeitformat verwenden, erscheint zur Unterscheidung von Tages- und Nachtzeit „PM“ (Nacht) im Display.

SOMMER-/WINTERZEITUMSTELLUNG

Halten Sie die Taste gedrückt, um schnell zwischen Sommer- und Winterzeit zu wechseln (+ oder - 1 Stunde).

Einstellen der Lautstärke

- Um die Lautstärke zu erhöhen, drücken Sie die Taste .
- Um die Lautstärke zu reduzieren, drücken Sie die Taste .

Display

- Zur Einstellung der Display-Helligkeit verwenden Sie bitte die Taste . Sie können zwischen 3 Lichtstärken wählen.
- Um das Datum anzuzeigen, drücken Sie mehrmals die Taste .
Die Reihenfolge der Anzeigen ist: Jahr > Tag/Monat > Stunde.

Einstellen der Weckzeit

Mit Ihrem Radiowecker können Sie sich nicht nur mit einer Sonnenaufgangssimulation wecken lassen, sondern zusätzlich 2 unterschiedliche Weckzeiten programmieren. Hierfür muss zuvor die Uhrzeit eingestellt worden sein (siehe vorigen Absatz). Sie können zwischen diesen Weckalarmarten wählen:

- Weckton,
- Radio oder
- „Naturklänge“.

Achtung: Um die Weckzeiten einzustellen, muss die MUSIKFUNKTION deaktiviert sein. Zum Ausschalten der MUSIKFUNKTION drücken Sie bitte die Taste .

1. Um mit dem Einstellen des Weckalarms zu beginnen, drücken Sie bitte wahlweise auf Wecker 1  oder Wecker 2 .
2. Durch langes Drücken auf Wecker 1  oder Wecker 2  startet dann die Einstellung. Die Stunden blinken.
3. Um durch die Einstellungsoptionen zu blättern, drücken Sie ein oder mehrmals auf Wecker 1  bzw. Wecker 2 .
- Die Reihenfolge der Einstellungen ist:
Stunde > Minute > Weckhäufigkeit > Wecktyp > Lichtstärke.
Ist eine der Einstellungsoptionen ausgewählt, fängt sie an zu blinken.
4. Verwenden Sie die Tasten  (verringern) und  (erhöhen), um zur gewünschten Ziffer zu gelangen. Um das Durchlaufen der Ziffern zu beschleunigen, halten Sie die jeweilige Taste gedrückt.
5. Zum Speichern der Ziffer, drücken Sie auf Wecker 1  oder Wecker 2 .
- Die Ziffer hört auf zu blinken und das Gerät wechselt automatisch zur nächsten Einstellung.
6. Wenn ein Weckalarm eingestellt wurde, erscheint im Display neben der Uhrzeit **AL1** oder **AL2**.

Wecktyp:

	WECKTON®-Modus	„RADIO“-Modus	„NATURKLÄNGE“-Modus
Angabe im Anzeigenbereich	„bu“	Letzter gehörter Sender	„nS“
Zusätzliche Einstellungsschritte	/	- Einstellung der Lautstärke	- Wahl des Naturklangs („n-1“, „n-2“ oder „n-3“) - Einstellung der Lautstärke

Helligkeit des Wecklichts:

Sie können die Lichtstärke von „L01“ bis „L20“ einstellen oder auf OFF (AUS) setzen.

- 30 Minuten vor der eingestellten Weckzeit schaltet sich das Licht mit der geringsten Helligkeit, d.h. mit Stärke „L01“ ein.
- Die Lichtintensität nimmt allmählich zu, bis der eingestellte Wert erreicht ist.
- Wenn Sie einen Weckalarm einstellen, der weniger als 30 Minuten vor der angezeigten Uhrzeit liegt, geht das Licht nicht an.

Anmerkungen:

- Beim Einstellen der Weckhäufigkeit können Sie wählen zwischen:
 - „1–5“: Montag bis Freitag
 - „1–7“: täglich
 - „6–7“: nur am Wochenende
 - „1“, „2“, „3“, „4“, „5“, „6“, „7“: nur an einem Tag (jede Ziffer entspricht einem Wochentag, so steht „1“ zum Beispiel für Montag)
- Wenn ein Weckalarm eingestellt wurde, können Sie sich die Weckzeit jederzeit durch kurzes Drücken der Taste Wecker 1  oder Wecker 2  anzeigen lassen. Die eingestellte Weckzeit ist dann für ein paar Sekunden zu sehen.

WECKWIEDERHOLUNG (SNOOZE)

Wenn der Weckalarm ertönt, beginnt die Anzeige „AL1“ oder „AL2“ zu blinken. Drücken Sie die Taste .

WECKALARMAUSSCHALTEN

Wenn der Weckalarm ertönt, beginnt die Anzeige „AL1“ oder „AL2“ zu blinken. Drücken Sie , um den Wecker zum Verstummen zu bringen und dann 

Anmerkungen:

- Hiermit wird auch automatisch wieder der Weckalarm für den nächsten Tag aktiviert.
- Ohne Ihr Eingreifen klingelt der Wecker **30 Minuten** lang.

AKTIVIERUNG UND DEAKTIVIERUNG DER WECKERFUNKTION

Wenn Sie einen eingestellten Weckalarm aktivieren oder deaktivieren möchten, halten Sie die Taste Wecker 1  oder Wecker 2  gedrückt.

Im Display neben der Uhrzeit erscheint oder erlischt die Anzeige „AL1“ bzw. „AL2“.

Radio hören

1. Um Radio zu hören, drücken Sie bitte die Taste .
2. Wählen Sie dann den RADIO-Modus aus, indem Sie die SOURCE-Taste drücken, um durch die Modi zu blättern. Die Reihenfolge der Auswahloptionen ist:
Radio > Naturklänge > Zusatzgerät
Der RADIO-Modus wird durch die Anzeige der Frequenz angezeigt.
Fahren Sie die Antenne an der Rückseite des Geräts aus, um den FM-Empfang zu verbessern.
3. Wenn Sie einen automatischen Sendersuchlauf durchführen möchten, üben Sie einen langen Druck auf die Tasten  (niedriger) und  (niedriger) und 

MANUELLES PROGRAMMIEREN VON RADIOSENDERN

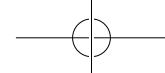
Ihr Radio-Wecker kann im manuellen Betrieb bis zu **10 Radiosender** speichern.

1. Wählen Sie im Radio-Modus mithilfe der Tasten  und 

Anmerkungen:

- Zum Löschen eines gespeicherten Radiosenders genügt es, wenn Sie einen anderen Radiosender unter der zuvor belegten Nummer speichern.
- Um die gespeicherten Sender zu hören und zu durchlaufen, drücken Sie je nach gewünschter Funktion kurz ein oder mehrmals die Taste 

38



Anschluss eines Zusatzgeräts



Über die 3,5-mm-Klinkenbuchse kann mithilfe eines Kabels mit beidseitigem 3,5-mm-Klinkenstecker ein Audioplayer angeschlossen und die abgespielte Musik über den Lautsprecher des Radioweckers ausgegeben werden.

1. Schließen Sie ein Kabel mit beidseitigem 3,5-mm-Klinkenstecker (im Lieferumfang nicht enthalten) mit einem Ende an den Eingang an der Rückseite des Radioweckers an.
2. Verbinden Sie das andere Ende des Kabels mit dem Audioausgang Ihres Players. Nähere Informationen können Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Players nachschlagen.
3. Drücken Sie die Taste , um die MUSIKFUNKTION zu aktivieren.
4. Wählen Sie dann den Modus ZUSATZGERÄT aus, indem Sie die SOURCE-Taste drücken, um durch die Modi zu blättern. Die Reihenfolge der Auswahloptionen ist:
Radio > Naturklänge > Zusatzgerät
Der Modus ZUSATZGERÄT wird durch die Anzeige „AUX“ links neben der Uhrzeit angezeigt.
5. Starten Sie die Wiedergabe an Ihrer externen Tonquelle, der Ton wird über den Lautsprecher des Radioweckers ausgegeben.
6. Zum Ausschalten der ZUSATZGERÄTE-Funktion drücken Sie bitte die Taste .

Naturklänge hören

1. Drücken Sie die Taste , um die MUSIKFUNKTION zu aktivieren.
2. Wählen Sie dann den NATURKLÄNGE-Modus aus, indem Sie die SOURCE-Taste drücken, um durch die Modi zu blättern.
3. Die Reihenfolge der Auswahloptionen ist:
Radio > Naturklänge > Zusatzgerät
Der NATURKLÄNGE-Modus wird – je nachdem, welcher Klang zuletzt gehört wurde – entweder durch die Anzeige „n-1“, „n-2“ oder „n-3“ angezeigt.
4. Verwenden Sie die Tasten  und , um den von Ihnen gewünschten Naturklang auszuwählen.
5. Mit einem kurzen Tastendruck auf  schalten Sie den Naturklang aus.

Verwendung der Lichtfläche

LESELAMPE

- Zum Ein- oder Ausschalten der Leselampe, drücken Sie die Taste .
- Um die Helligkeit zu erhöhen, verwenden Sie die Taste  und um sie zu verringern, die Taste .

STIMMUNGSLICHT

- Das Stimmungslicht bietet einen Farbverlauf mit wechselnden Farben. Um es ein- oder auszuschalten, drücken Sie bitte die Taste  MOOD AL OFF.
- Verwenden Sie die Taste , um den Farbwechsel zu starten oder zu unterbrechen.

Einstellen der Ausschaltautomatik (Sleeptimer)

Dieser Radiowecker verfügt über eine Ausschaltautomatik, mit der sich das Abschalten des Radios (Übergang in den Stand-by-Modus) programmieren lässt. Das Radio geht dabei nach einem voreingestellten Zeitraum zwischen **15** und **90** Minuten automatisch aus.

1. Schalten Sie das Radio ein, indem Sie die Taste  drücken, um die MUSIKFUNKTION zu aktivieren, und gehen Sie dann mit der SOURCE-Taste auf RADIO-Modus. Wählen Sie einen Radiosender und die Lautstärke.
2. Drücken Sie ein oder mehrmals die Taste , bis Sie zu der gewünschten Zeit gelangen, nach deren Ablauf der Sleeptimer aktiv werden soll.
Die Reihenfolge ist: OFF > 15 > 30 > 60 > 90 Minuten.
3. Zum Löschen des Sleeptimers, drücken Sie bitte die Taste .

ANMERKUNGEN:

- Wenn Sie sich die bis zum Ausschalten des Radios verbleibenden Minuten anzeigen lassen möchten, drücken Sie kurz die Taste .
Die Restlaufzeit wird dann für ein paar Sekunden angezeigt.

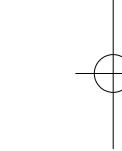
USB-Ladeanschluss



Über den USB-Anschluss auf der Rückseite des Geräts können Sie Ihr Handy oder ein anderes externes USB-Gerät aufladen.
Um Ihr Telefon mit dem USB-Ladeanschluss zu verbinden, verwenden Sie ein USB-/Mini-USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). Ihr Telefon wird automatisch geladen.

ANMERKUNGEN:

- Das Aufladen eines Geräts über den USB-Anschluss funktioniert nur, wenn der Radiowecker an eine Steckdose angeschlossen ist.
- Über diesen USB-Anschluss können auch kleine USB-Geräte (USB-Lüfter, USB-Lampe usw.) mit bis zu **1.0A** betrieben werden.



Fehlerbehebung

Falls ein Problem mit diesem Gerät auftritt, überprüfen Sie die nachstehenden Elemente, bevor Sie sich an den Kundenservice Ihres Händlers wenden.

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Radiowecker schaltet sich nicht ein.	Der Gerätestecker ist nicht eingesteckt. Die Netzsteckdose liefert keinen Strom.	Stecken Sie den Gerätestecker in eine Netzsteckdose. Schließen Sie ein anderes Gerät an die Netzsteckdose an, um einen Gegentest durchzuführen.
Es ist kein Ton zu hören.	Die Lautstärke ist auf die niedrigste Stufe eingestellt.	Passen Sie die Lautstärke mit den Tasten und an.
Funktionsstörung	Der Radiowecker funktioniert nicht einwandfrei oder hat einen ungewohnten Klang.	Trennen Sie das Gerät 30 Minuten lang vom Stromnetz. Schalten Sie den Radiowecker nach 30 Minuten wieder ein.
Schlechter FM-Empfang	Der Radiowecker wurde nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie den FM-Sender mithilfe der Einstelltasten ein.
	Es treten Interferenzen mit anderen elektrischen Geräten (Mikrowelle, Fernsehgerät usw.) auf.	Entfernen Sie Ihren Radiowecker von möglichen Interferenzquellen und prüfen Sie, ob die Antenne nicht vielleicht falsch positioniert ist.
Der Wecker funktioniert nicht.	Die Wekkalarme wurden nicht richtig eingestellt.	Beziehen Sie sich auf den Abschnitt Einstellen der Weckzeit .
	Der Wecker ist nicht aktiviert.	
Das externe USB-Gerät funktioniert nicht oder nicht richtig.	Ihr externes USB-Gerät kann über den USB-Anschluss nicht mit genügend Strom versorgt werden.	Überprüfen Sie, ob Ihr externes Gerät auch wirklich mit 1.0A Strom betrieben werden kann. Sollte dies nicht der Fall sein, funktioniert das Gerät nur langsam oder ggf. auch gar nicht.

Wenn Ihnen die Informationen in dieser Tabelle nicht helfen, Ihr spezifisches Problem zu lösen, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundenservice. Nehmen Sie keine Reparaturen selbst vor.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Sourcing & Creation, dass der Funkanlagentyp Radiowecker Essential b Lumin'Up der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.boulanger.com/info/assistance>.

U hebt ein product van het merk Essentiel b gekocht en we danken u daarvoor. Wij besteden veel zorg aan de **BETROUWBAARHEID**, het **GEBRUIKSGEMAK** en het **DESIGN** van onze producten. Wij hopen dat deze wekkerradio volledig aan uw verwachtingen voldoet.

overzicht

uw product	44
Inhoud van de doos	44
Technische kenmerken	44
installatie	45
Aansluiting op een stopcontact	45
De batterijen plaatsen / vervangen	45
gebruik	45
De tijd instellen	45
Regeling van het geluidsvolume	46
Weergavezone	46
Het alarm instellen	46
Naar de radio luisteren	48
Verbinding met een hulpbron	49
Naar natuurgeeluiden luisteren	49
De lichddiffuser gebruiken	49
Instellingen voor de functie "Slaapstand" (Sleep)	50
USB oplaadpoort	50
probleemplossing	51
verklaring van overeenstemming	51

uw product

Inhoud van de doos

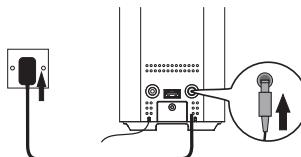
- 1 wekkerradio Lumin'Up II
- 1 netstroomadapter
- 1 gebruiksaanwijzing

Technische kenmerken

- Analoge tuner
- Wekker met dageraadsimulator (20 intensiteitsniveaus), radio, natuurgeluiden (3 beschikbaar)
- Frequenties: FM
- Automatisch zoeken naar radiostations: 87,5 - 108 MHz
- Voorgeselecteerde zenders: 10
- Leeslampfunctie
- Dubbele alarmfunctie
- Functie voor herhaling van het alarm ("snooze")
- Selectie van een alarm tijdens de week, week + weekend, weekend, of 1 keer per week
- Functie voor programmeerbare slaapmodus ("Sleep")
- Functie verzetten van het uur: winter-/zomeruurt
- LED-display met instelling van de lichtsterkte (3 mogelijke niveaus)
- Touchscreenknoppen
- AUX-aansluiting: sluit uw MP3-speler, smartphone of andere audiospeler aan als hulpbron om volop te genieten van uw muziek
- Opslag van de tijd en het alarm door middel van batterijen (CR2032-batterijen, niet meegeleverd)
- USB oplaadpoort
- Eigenschappen van de netstroomadapter:
 - Modelnummer van de netstroomadapter: OBL-0502100E
 - Ingang: 100-240 V ~ 50/60 Hz
 - Uitgang: 5 V == 2,1 A

installatie

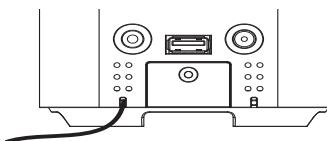
Aansluiting op een stopcontact



1. Sluit één uiteinde van de voedingskabel aan op de voedingsconnector op de achterzijde van het apparaat.
2. Sluit vervolgens het andere uiteinde van de stroomkabel aan op een stopcontact. Controleer of de elektrische spanning in uw woning overeenkomt met de informatie op het typeplaatje van het apparaat.
3. Het scherm wordt geactiveerd.

De batterijen plaatsen / vervangen

Dankzij de batterijen worden de instellingen voor het alarm en de vooraf ingestelde radiozenders opgeslagen in geval van een stroomuitval.



1. Verwijder de schroeven van het batterijvak op de achterzijde van het apparaat met behulp van een schroevendraaier.
2. Verwijder het deksel en, indien nodig, de lege batterijen.
3. Plaats de 1 CR2032-batterijen in het batterijvak volgens de aanwijzingen van de (+) en (-) polen.
4. Plaats vervolgens het deksel weer op zijn plek.



- Als u geen batterijen in het apparaat doet, moet u de klok opnieuw instellen in geval van een stroomstoring.
- Gebruik uitsluitend batterijen van het type dat vermeld staat in deze handleiding.
- Vervang de batterijen wanneer deze leeg zijn of lekken.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat lange tijd niet gebruikt.

gebruik

De tijd instellen

Opgelet: tijdens het instellen van de tijd, wordt de MUZIEK-functie uitgeschakeld. Om de MUZIEK-functie uit te schakelen, moet u op de knop drukken.

1. Om de instelling van de tijd te starten, moet u lang op de knop duwen. De cijfers van het jaar gaan knipperen.

2. Om de verschillende stappen van de instellingen te doorlopen, moet u één of meerdere keren op de knop duwen.

De instellingscyclus verloopt als volgt:

Jaar > Maand > Dag > Formaat (12u of 24u) > Uur > Minuut

Als één van de stappen is geselecteerd voor de instellingen, zal het overeenstemmende lichtje knipperen.

3. Gebruik de knoppen (omlaag) en (omhoog) om het gewenste cijfer te zoeken. Houd de toets ingedrukt als u sneller door de cijfers wilt scrollen.
4. Om het getoonde cijfer op te slaan, moet u op de knop drukken. Het cijfer stopt met knipperen en de instellingscyclus gaat automatisch over op de volgende stap.

OPMERKING:

- Als u het formaat voor de instellingen op 12 uur zet, in plaats van 24 uur, zal de vermelding "PM" (Nacht) verschijnen in de weergavezone om een onderscheid te maken tussen dag en nacht.

VERZETTEN VAN HET UUR: WINTER-/ZOMERUUR

Houd de knop ingedrukt om snel te wisselen tussen zomer- en winteruur (+ of - 1 uur).

Regeling van het geluidsvolume

- Om het volume te verhogen, drukt u op de knop .
- Om het volume te verlagen, drukt u op de knop .

Weergavezone

- Om de helderheid van de weergavezone in te stellen, moet u gebruik maken van de knop . U hebt de keuze tussen 3 intensiteitsniveaus.
- Om de datum weer te geven, drukt u meerdere keren op de knop .

De weergavecyclus verloopt als volgt: Jaar > Dag/Maand > Uur.

Het alarm instellen

Naast wekkerradio met dageraadsimulator, biedt uw wekkerradio u ook de mogelijkheid om 2 alarmen op een verschillend tijdstip in te stellen. Het is hiervoor wel noodzakelijk dat u de tijd vooraf heeft ingesteld (zie vorige paragraaf). U kan de volgende opties selecteren:

- het alarm, of
- de radio, of
- het programma "Natuurgeluiden".

Opgelet: om de alarm in te stellen, moet de MUZIEK-functie worden uitgeschakeld. Om de MUZIEK-functie uit te schakelen, moet u op de knop drukken.

- Om de instellingen van het alarm te starten, moet u op de knop van uw keuze drukken: Alarm 1 of Alarm 2 .

- Om de instellingscyclus te starten, moet u lang op de knop van uw keuze drukken: Alarm 1 of Alarm 2 . De cijfers van de uren gaan knipperen.

- Om de instellingscyclus te doorlopen, moet u één of meerdere keren op de knop Alarm 1 of Alarm 2 duwen.

De instellingscyclus verloopt als volgt:

Uur > Minuut > Frequentie van het alarm > Alarmtype > Lichtsterkte.

Als één van de stappen is geselecteerd voor de instellingen, zal het overeenstemmende lichtje knipperen.

- Gebruik de knoppen (omlaag) en (omhoog) om het gewenste cijfer te zoeken. Houd de toets ingedrukt als u sneller door de cijfers wilt scrollen.

- Om het cijfer op te slaan, moet u op de knop van uw keuze drukken: Alarm 1 of Alarm 2 . Het cijfer stopt met knipperen en de instellingscyclus gaat automatisch over op de volgende stap.
- Als er een alarm werd ingesteld, zal de vermelding **AL1** of **AL2** verschijnen langs het uur, in de zone van het verlicht display.

Alarmsysteem:

	"ALARM"-modus	"RADIO"-modus	"NATUURGELUIDEN"-modus
Indicatie in de weergavezone	"bu"	Laatste frequentie die werd afgespeeld	"nS"
Bijkomende stap(en) van de instellingscyclus	/	- Instelling van het volume	- Keuze van het type natuurgeluiden ("n-1", "n-2" of "n-3") - Instelling van het volume

intensiteit van het lichtalarm:

U kan de lichtsterkte wijzigen van "L01" tot "L20" of het lichtalarm uitschakelen door het in de positie **OFF** te zetten.

- 30 minuten voor het tijdstip van het alarm, zal de lamp gaan branden op niveau "L01".
- De lichtsterkte neemt stapsgewijs toe tot op het ingestelde niveau.
- Als u een alarm instelt op minder dan 30 minuten voor de weergegeven tijd instelt, zal de lamp niet gaan branden.

OPMERKINGEN:

- Als u de frequentie van het alarm instelt, kan u kiezen uit:
 - "1-5": van maandag tot vrijdag
 - "1-7": alle dagen
 - "6-7": enkel tijdens het weekend
 - "1", "2", "3", "4", "5", "6", "7": slechts één dag van de week (ieder cijfer stemt overeen met een specifieke dag van de week, "1", bijvoorbeeld, stemt overeen met maandag)
- Als er een alarm is ingesteld, kan u het uur van het alarm op ieder moment weergeven door kort op de knop Alarm 1 of Alarm 2 te drukken. Het ingestelde uur van het alarm wordt kort weergegeven en verdwijnt opnieuw na enkele seconden.

HERHALING VAN HET ALARM (SNOOZE)

Als het alarm afgaat, begint de melding "**AL1**" of "**AL2**" te knipperen. Druk op de knop . Het alarm wordt onderbroken en zal opnieuw worden afgespeeld na **9 minuten**.

HET ALARM UITSCHAKELEN

Als het alarm afgaat, begint de melding "**AL1**" of "**AL2**" te knipperen. Druk op om het alarm te dempen en druk vervolgens op om het alarm uit te schakelen.

OPMERKINGEN:

- Dankzij deze handeling kan u het alarm ook automatisch opnieuw activeren voor de volgende dag.
- Zonder tussenkomst zal het alarm **30 minuten** blijven klinken.

IN- EN UITSCHAKELEN VAN DE ALARMFUNCTIE

Om een geprogrammeerd alarm in of uit te schakelen, moet u de toets Alarm 1 of Alarm 2 ingedrukt houden.
De vermelding "AL1" of "AL2" verschijnt/verdwijnt langs het uur, in de zone van het verlicht display.

Naar de radio luisteren

1. Druk op de knop om de "MUZIEK"-functie te activeren en naar de radio te luisteren.
2. Selecteer vervolgens de RADIO-modus door op de toets **SOURCE** te drukken om door de verschillende modi te scrollen. De selectiecyclus verloopt als volgt:
Radio > Natuurgeluiden > Hulpbron
De RADIO-modus wordt aangeduid door de weergave van de radiofrequentie.
Schuif de antenne op de achterzijde van het apparaat uit voor een betere FM-ontvangst.
3. Om automatisch radiofrequenties te scannen, moet u de knop (omlaag) of (omhoog) gedurende lange tijd indrukken. Het zoeken naar radiofrequenties wordt onderbroken zodra er een radiozender is gevonden. Om het scannen van radiofrequenties te stoppen, drukt u opnieuw kort op één van de 2 toetsen.
4. Om de radiofrequenties manueel te scannen, moet u de knop (omlaag) of (omhoog) kort indrukken. Elke keer dat u op de knop drukt, gaat de frequentie met **0,1 MHz omhoog of omlaag**.
5. Druk op de knop om de radio uit te zetten.

DE RADIOZANDERS MANUEEL PROGRAMMEREN

Uw wekkerradio kan tot **10 radiostations** opslaan in manuele modus.

1. In de radiomodus moet u de frequentie van uw keuze selecteren met behulp van de knoppen en .
2. Om een radiozender te programmeren, moet u de knop ingedrukt houden. Eén van de voorgeprogrammeerde nummers tussen "P01" en "P10" knippert.
3. Druk op de knoppen en om tussen de voorgeprogrammeerde nummers te scrollen en het nummer van uw keuze te laten verschijnen op het scherm.
4. Zodra u het gewenste nummer op het scherm ziet verschijnen, moet u opnieuw op de knop drukken om de frequentie op te slaan.

OPMERKINGEN:

- Om een opgeslagen radiozender te verwijderen, moet u een nieuwe radiozender programmeren onder hetzelfde cijfer.
- Om de opgeslagen radiozenders te beluisteren of erdoor te scrollen, moet u kort één of meerdere keren op de knop , afhankelijk van uw keuze.

Verbinding met een hulpbron



Met de Jackstekker van 3,5 mm kunt u een audiodrive aansluiten en de muziek van deze drive uitzenden over de luidspreker van de wekkerradio, met behulp van een jack-kabel 3,5 mm / jack 3,5 mm .

1. Sluit het uiteinde van een Jack-kabel van 3,5 mm / Jack van 3,5 mm (niet meegeleverd) aan op de aansluiting aan de achterzijde van de wekkerradio.
2. Sluit het andere uiteinde aan op de audio-uitgang van uw mediaspeler. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw mediaspeler voor meer informatie.
3. Druk op de knop om de "MUZIEK"-functie te activeren.
4. Selecteer vervolgens de HULPBRON-modus door op de knop **SOURCE** te drukken om door de verschillende modi te scrollen. De selectiecyclus verloopt als volgt:
Radio > Natuurgeluiden > Hulpbron
De HULPBRON-modus wordt aangeduid door de weergave van de vermelding "AUX" links van het uur.
5. Start het afspeLEN op uw hulpbron, het geluid is hoorbaar via de luidspreker van de wekkerradio.
6. Om de HULPBRON-functie uit te schakelen, drukt u op de knop .

Naar natuurgeluiden luisteren

1. Druk op de knop om de "MUZIEK"-functie te activeren.
2. Selecteer vervolgens de NATUURGELUIDEN-modus door op de knop **SOURCE** te drukken om door de verschillende modi te scrollen.
3. De selectiecyclus verloopt als volgt:
Radio > Natuurgeluiden > Hulpbron
De NATUURGELUIDEN-modus wordt aangeduid door de vermelding "n-1", "n-2" of "n-3" afhankelijk van het laatste geluid dat u hebt beluisterd.
4. Gebruik de knoppen en om het geluid van uw keuze te beluisteren.
5. Druk op de knop om het geluid uit te zetten.

De lichtdiffuser gebruiken

LEESLAMP

- Druk op de knop om de leeslamp te doen branden.
- Om de lichtsterkte te verhogen, moet u de knop gebruiken en om de lichtsterkte te verminderen, moet u op de toets drukken.

SFEERLAMP

- De sfeerlamp wisselt via kleurverloop tussen verschillende kleuren. Om de sfeerlamp in of uit te schakelen, moet u op de knop  drukken.
- Om het kleurverloop te starten of stoppen, drukt u op de knop .

Instellingen voor de functie "Slaapstand" (Sleep)

Deze wekkerradio heeft een slaapstand waarmee u de automatische uitschakeling van de radio kan programmeren. De radio gaat automatisch uit na een vooraf ingestelde periode van **15** tot **90** minuten.

- Zet de radio met behulp van de knop  om de MUZIEK-functie te activeren. Selecteer vervolgens de RADIO-modus met behulp van de knop **SOURCE**. Selecteer het gewenste radiostation en geluidsniveau.
- Druk één of meerdere keren op de knop  tot u de gewenste periode voor de slaapstand hebt geselecteerd.
De cyclus verloopt als volgt: OFF > 15 > 30 > 60 > 90 minuten.
- Om de functie "Slaapstand" te annuleren, drukt u op de toets .

OPMERKINGEN:

- Om het aantal resterende minuten voor de uitschakeling van de radio te raadplegen, drukt u kort op de knop 
De minutenteller wordt enkele seconden weergegeven.

USB oplaadpoort



U kunt de USB-poort aan de achterkant van het apparaat gebruiken om uw mobiele telefoon of een ander apparaat met USB-aansluiting op te laden. Gebruik de USB/mini-USB-kabel (meegeleverd) om uw telefoon aan te sluiten op de USB-poort. Uw telefoon zal automatisch worden opgeladen.

OPMERKINGEN:

- Uw toestel zal enkel worden opgeladen via de USB-poort als de wekkerradio is aangesloten op het stopcontact.
- Deze USB-poort biedt u ook de mogelijkheid om kleine randapparatuur van stroom te voorzien via USB (USB-ventilator, USB-lamp, enz.) zolang dit onder de **1.0A** is.

probleemoplossing

Ondervindt u problemen met het dit apparaat, raadpleeg dan de onderstaande tabel voordat u contact opneemt met de serviceafdeling van uw winkel.

Problemen	Mogelijke oorzaken	Oplossingen
De wekkerradio gaat niet aan.	De stekker van het apparaat is niet aangesloten. Het stopcontact staat niet onder spanning.	Sluit de stekker van het apparaat aan op een stopcontact. Sluit een ander apparaat aan op hetzelfde stopcontact om een test uit te voeren.
Geen geluid	Het geluidsvolume staat ingesteld op zijn laagste stand.	Stel het volume in met de knoppen  en  .
Storing	De wekkerradio werkt abnormaal of maakt een ongebruikelijk geluid.	Koppel het apparaat 30 minuten af. Schakel na 30 minuten de wekkerradio opnieuw in.
Slechte FM-ontvangst	De wekkerradio is niet goed ingesteld.	Wijzig de instellingen van de FM-radio met behulp van de knoppen.
	Er bestaat interferentie met andere elektrische toestellen (microgolfoven, TV, enz.).	Vergroot de afstand van uw wekkerradio met de eventuele interferentiebronnen en controleer of de antenne niet foutief is afgesteld
De alarmen werken niet	De alarmen zijn niet goed afgesteld.	Raadpleeg de paragraaf De alarmen instellen .
	De alarmen zijn niet actief	
De USB-apparaat werkt niet of werkt slecht.	Uw randapparatuur wordt niet van voldoende stroom voorzien via de USB-poort.	Controleer of uw randapparatuur wel degelijk 1.0A aan stroom vereist. Als dit niet het geval is, zal het apparaat vertraagd of helemaal niet werken.

Neem contact op met de serviceafdeling als de informatie in deze tabel niet helpt om uw probleem op te lossen. Repareer het apparaat niet zelf.

verklaring van overeenstemming

Ondergetekende, Sourcing & Cr閘ation, verklaart dat de radioapparatuur van het type Wekkerradio Essentiel b Lumin'Up II voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.boulanger.com/info/assistance>.

FR		
Information publiée	Valeur et précision	Unité
Raison sociale ou marque déposée, numéro d'enregistrement au registre du commerce et adresse du fabricant	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Référence du modèle	OBL-0502100E	
Tension d'entrée	100-240	V
Fréquence du CA d'entrée	50/60	Hz
Tension de sortie	5.0	V
Courant de sortie	2.1	A
Puissance de sortie	10.5	W
Rendement moyen en mode actif	80.95	%
Rendement à faible charge (10 %)	73.64	%
Consommation électrique hors charge	0.074	W

EN		
Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Model identifier	OBL-0502100E	
Input voltage	100-240	V
Input AC frequency	50/60	Hz
Output voltage	5.0	V
Output current	2.1	A
Output power	10.5	W
Average active efficiency	80.95	%
Efficiency at low load (10 %)	73.64	%
No-load power consumption	0.074	W

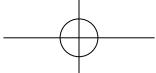
NL		
Bekendgemaakte informatie	Waarde en precisie	Eenheid
Naam of handelsmerk van de fabrikant, handelsregister-nummer en adres	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Typeaanduiding:	OBL-0502100E	
Voedingsspanning	100-240	V
Voedingsfrequentie	50/60	Hz
Uitgangsspanning	5.0	V
Uitgangsstroom	2.1	A
Uitgangsvermogen	10.5	W
Gemiddelde actieve efficiëntie	80.95	%
Efficiëntie bij lage belasting (10 %)	73.64	%
Energieverbruik in niet-belaste toestand	0.074	W

ES		
Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Nombre o marca, número del registro mercantil y dirección del fabricante	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Identificador del modelo	OBL-0502100E	
Tensión de entrada	100-240	V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60	Hz
Tensión de salida	5.0	V
Intensidad de salida	2.1	A
Potencia de salida	10.5	W
Eficiencia media en activo	80.95	%
Eficiencia a baja carga (10 %).	73.64	%
Consumo eléctrico en vacío	0.074	W

DE		
Veröffentlichte Angaben	Wert und Genauigkeit	Einheit
Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregister-nummer und Anschrift	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U	
Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.		
Modellkennung	OBL-0502100E	
Eingangsspannung	100-240	V
Eingangswechselstromfrequenz	50/60	Hz
Ausgangsspannung	5.0	V
Ausgangsstrom	2.1	A
Ausgangsleistung	10.5	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	80.95	%
Effizienz bei geringer Last (10 %)	73.64	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.074	W

LT		
Skelbiama informacija	Vertė ir tikslumas	Vienetai
Gamintojo pavadinimas arba prekės ženklas, komercinės registracijos numeris ir adresas	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U	
	Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Modelio žymuo	OBL-0502100E	
Jėjimo įtampa	100-240	V
Jėjimo kintamosios srovės dažnis	50/60	Hz
Išėjimo įtampa	5.0	V
Išėjimo srovė	2.1	A
Išėjimo galia	10.5	W
Vidutinis aktyviosios veiksenos efektyvumas	80.95	%
Efektyvumas esant mažai apkrovai (10 %)	73.64	%
Vartojamoji galia be apkrovos	0.074	W

HU		
Közzétett információk	Érték és pontosság	Mértékegység
A gyártó neve vagy védjegye, cégegyezékszáma és címe	DongGuan Obelieve Electronic Co., Ltd. Essentiel B 91441900050747698U	
	Huazhaoxin Industrial Park B-4/F, Golden Phoenix Industrial Zone, Fengan Town, Dongguan, GuangDong Province, P.R.C.	
Modellazonosító	OBL-0502100E	
Bemenő feszültség	100-240	V
Bemenő váltóáram frekvenciája	50/60	Hz
Kimenő feszültség	5.0	V
Kimenő áramerősség	2.1	A
Kimenő teljesítmény	10.5	W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	80.95	%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	73.64	%
Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás	0.074	W



Toutes les informations, dessins, croquis et images dans ce document relèvent de la propriété exclusive de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se réserve tous les droits relatifs à ses marques, créations et informations. Toute copie ou reproduction, par quelque moyen que ce soit, sera jugée et considérée comme une contrefaçon.

All information, designs, drawings and pictures in this document are the property of SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION reserves all rights to its brands, designs and information. Any copy and reproduction through any means shall be deemed and considered as counterfeiting.

Toda la información, diseños, dibujos e imágenes de este documento son propiedad de SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION se reserva todos los derechos de sus marcas, diseños e información. Cualquier copia y reproducción por cualquier medio será considerada como falsificación.

Alle Informationen, Zeichnungen, Skizzen und Bilder in diesem Dokument sind alleiniges Eigentum von SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behält sich alle Rechte in Zusammenhang mit Ihren Marken, Schöpfungen und Informationen vor. Kopien oder Reproduktionen, ungeachtet des dazu verwendeten Mittels, werden als Fälschung betrachtet und beurteilt.

Alle gegevens, tekeningen, schetsen en afbeeldingen in dit document zijn het exclusieve eigendom van SOURCING & CREATION. SOURCING & CREATION behoudt alle rechten met betrekking tot haar merken, creaties en informatie. Alle kopieën, of reproducties, met eender welk middel, worden beoordeeld en beschouwd als een vervalsing.



Protection de l'environnement

Ce symbole apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet est soumis à la réglementation relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DÉEE). Cet appareil ne peut donc en aucun cas être traité comme un déchet ménager, et doit faire l'objet d'une collecte spécifique à ce type de déchets. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchèterie) et les distributeurs. En orientant votre appareil en fin de vie vers sa filière de recyclage, vous contribuerez à protéger l'environnement et empêchez toute conséquence nuisible pour votre santé.

Protection of the environment

This symbol attached to the product means that it is an appliance whose disposal is subject to the directive on waste from electrical and electronic equipment (WEEE). This appliance may not in any way be treated as household waste and must be subject to a specific type of removal for this type of waste. Recycling and recovery systems are available in your area (waste removal) and by distributors. By taking your appliance at its end of life to a recycling facility, you will contribute to environmental conservation and prevent any harm to your health.

Protección del medio ambiente

Este símbolo en el producto significa que es un aparato cuyo tratamiento como residuo está sujeto a la normativa de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE). Por lo tanto, este dispositivo no se puede tratar en ningún caso como residuo doméstico, sino que se debe tratar específicamente como este tipo de residuos. Las autoridades locales (centros de recogida de residuos) y los distribuidores disponen de sistemas de devolución y recogida. Reciclando su dispositivo al final de su vida útil ayudará a proteger el medio ambiente y a evitar consecuencias perjudiciales para su salud.

Umweltschutz

Dieses Symbol auf dem Produkt bedeutet, dass es sich um ein Gerät handelt, dessen Entsorgung den Vorschriften für elektrische und elektronische Altgeräte (Elektronikschrott) unterliegt. Dieses Gerät darf daher auf keinen Fall als Haushaltsmüll behandelt werden und muss an einer spezifischen Sammelstelle für diesen Typ von Abfall abgegeben werden. Rücknahme- und Sammelsysteme werden Ihnen von den lokalen Gebietskörperschaften (Mülldeponie) und Vertrieben bereitgestellt. Indem Sie Ihr Gerät an seinem Lebensende dem Recycling zuführen, tragen sie zum Umweltschutz bei und verhindern schädliche Folgen für Ihre Gesundheit.

Milieubescherming

Dit op het apparaat aangebrachte symbool betekent dat het apparaat aan het einde van de levensduur afgevoerd moet worden volgens de voorschriften voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE). Dit apparaat mag dus in geen geval bij het gewone huisafval weggeworpen worden maar moet naar een specifiek inzamelpunt teruggestort worden. De gemeentes (vulplaatsen) of de verkooppunten stellen inzamelsystemen en -punten tot uw beschikking. Door uw apparaat aan het einde van de levensduur in te leveren voor recycling, draagt u bij aan de milieubescherming en voorkomt u schadelijke gevolgen voor de gezondheid.



Art. 8009157
Ref. Lumin'Up II

FABRIQUÉ EN R.P.C. /
Made in China / Fabricado en R.P.C. /
Hergestellt in VR China / Gefabriceerd in VRC.

SOURCING & CREATION
Avenue de la Motte
59810 Lesquin - FRANCE

essentiel

SERVICE RELATION CLIENTS /
Customer Relations Department /
Servicio de Atención al Cliente /
Kundenservice / Klientenafdeling

Avenue de la Motte
CS 80137
59811 Lesquin cedex - FRANCE



*** Testé dans nos laboratoires**

Garantie valide à partir de la date d'achat (ticket de caisse faisant foi). Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure normale du produit.

*** Tested in our laboratories**

Warranty valid from the date of purchase (receipt as proof of purchase). This warranty does not cover defects or damage caused by improper use, incorrect use, or normal wear and tear of this product.

*** Probado en nuestros laboratorios**

Garantía válida desde la fecha de compra (el recibo servirá como justificante). Esta garantía no cubre defectos o daños que resulten de una instalación inadecuada, un uso indebido o un desgaste normal del producto.

*** In unseren Labors getestet**

Die Garantie läuft ab dem Kaufdatum (maßgeblich ist der Kassenzettel). Diese Garantie deckt keine Mängel oder Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, falschem Gebrauch oder der normalen Abnutzung des Produkts resultieren.

*** Getest in onze laboratoria**

Waarborg geldig vanaf de datum van aankoop (kasticket geldt als bewijs). De garantie dekt geen gebreken of schade die voortvloeien uit een onjuiste installatie, een onjuist gebruik of de normale slijtage van het product.



Faites un geste éco-citoyen.
Recyclez ce produit en fin de vie.

Please behave responsibly
towards the environment. Recycle this
product at the end of its life.

Sea un ciudadano responsable con
el medio ambiente. Recicle este
producto al final de su vida útil.

Zeigen Sie Umweltbewusstsein:
Recyceln Sie dieses Produkt am Ende
seiner Lebensdauer.

Lever uw bijdrage aan het milieu. Recycle
dit product aan het einde van zijn
levensduur.